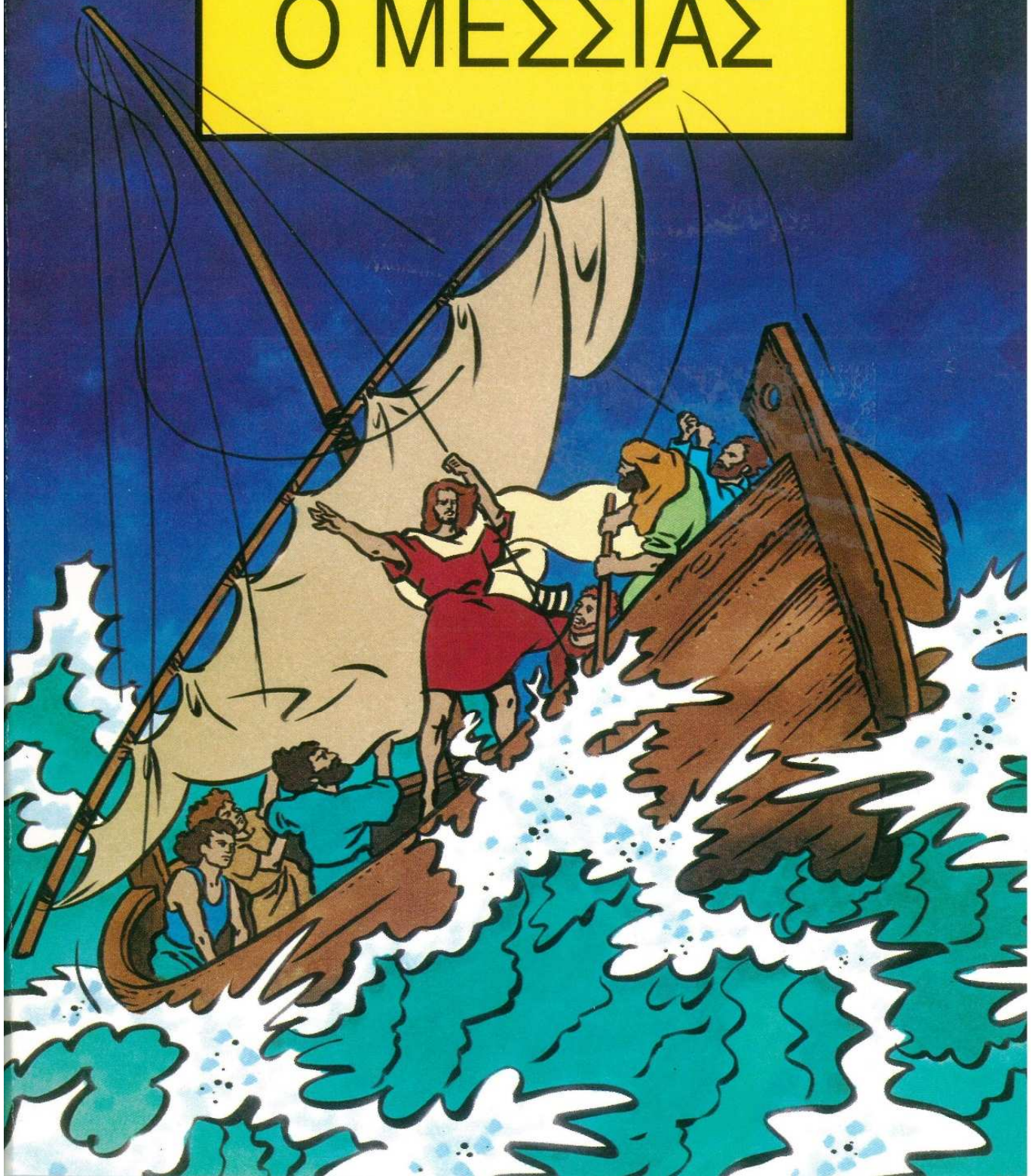


# ΙΗΣΟΥΣ Ο ΜΕΣΣΙΑΣ





# ΙΗΣΟΥΣ Ο ΜΕΣΣΙΑΣ



Εκδόσεις "Ο Λόγος"  
Γ. Σουρή 14  
185 47 Πειραιάς

Κείμενο και εικόνες: Willem de Vink

Μετάφραση: Μπεν + Εσθήρ Βέρκαρ

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Ολλανδία.

Όλα τα δικαιώματα παραμένουν στο συγγραφέα. Απαγορεύεται η ολική ή μερική ανατύπωση με οποιοδήποτε τρόπο (π.χ. φωτοτυπία, εκτύπωση, μικροφίλμ, ή άλλη μηχανική ή ηλεκτρονική μέθοδο), χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη.

Διεθνής έκδοση: Proclama, P.O.Box 91, 3958 ZV Amerongen, Ολλανδία.





Γιατί όλοι αυτοί οι άνθρωποι μαζεύονται στο ποτάμι;



Ετομαστείτε. Η βασιλεία του Θεού έρχεται!





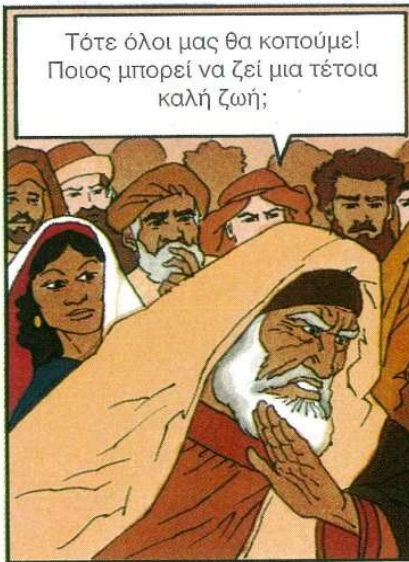
Αρχίστε μια καινούρια ζωή!



Το τσεκούρι της κρίσης του Θεού είναι ήδη στη ρίζα των δέντρων.



Κάθε δέντρο που δε δίνει καλό καρπό, κόβεται και ρίχνεται στη φωτιά!



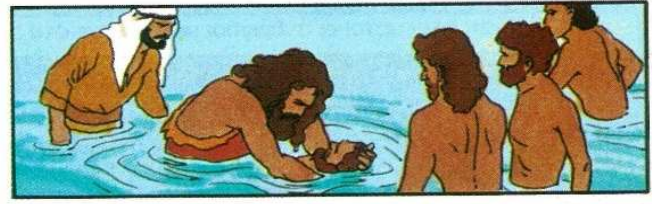
Τότε όλοι μας θα κοπούμε! Ποιος μπορεί να ζει μια τέτοια καλή ζωή;



Ακριβώς! Κανείς δεν μπορεί να ξεφύγει την κρίση του Θεού. Αλλά μετά από μένα έρχεται κάποιος που μπορεί να σε αλλάξει από μέσα.



Παραδέξου ότι δεν είσαι σωστός. Θέλεις πραγματικά η ζωή σου να αλλάξει; Τότε, έλα να βαπτιστείς σ' αυτό το νερό!



Έτσι δείχνεις, ότι θέλεις να αρχίσεις μια καινούρια ζωή!

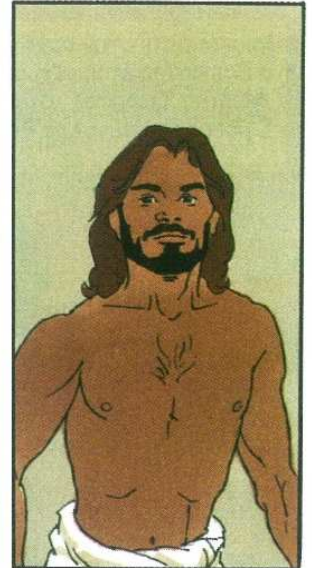
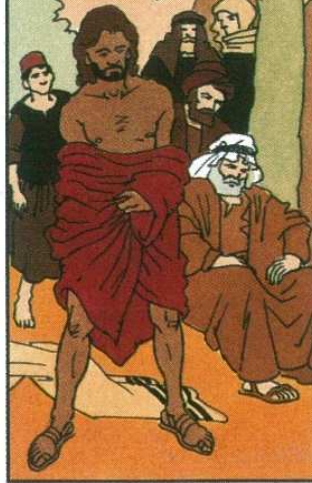


Ο κήρυκας στο ποτάμι λέγεται  
Ιωάννης ο Βαπτιστής...

Εγώ δεν είμαι  
σπουδαίος. Ετοιμάζω  
το ερχομό κάποιου, που  
θα μας δείξει ποιος  
είναι ο Θεός.  
Θα σας βαπτίσει με το  
Πνεύμα του Θεού και  
με τη φωτιά του Θεού.  
Αυτά θα σας αλλάξουν  
εντελώς.



Και τότε...



Εγώ έπρεπε να  
βαπτιστώ από  
σένα!



Καν' το. Έτσι θα  
κάνουμε αυτό που  
θέλει ο Θεός.

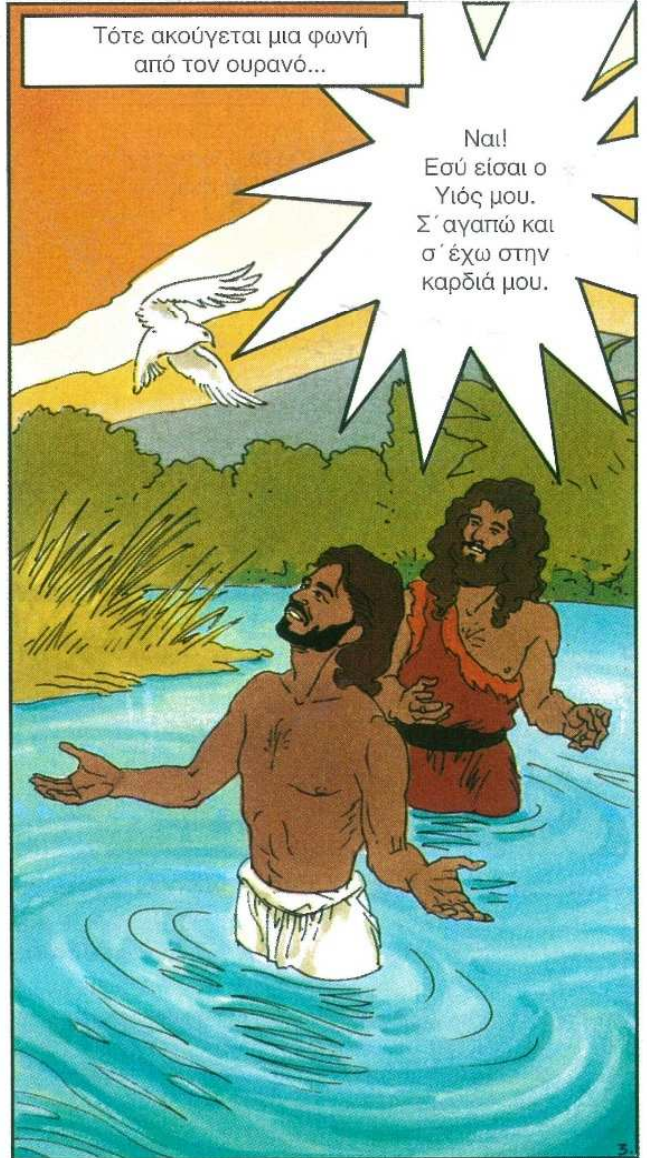


Πατέρα, να έρθει η  
βασιλεία Σου και να  
γίνει το θέλημά  
Σου!



Τότε ακούγεται μια φωνή  
από τον ουρανό...

Ναι!  
Εσύ είσαι ο  
Υιός μου.  
Σ' αγαπώ και  
σ' έχω στην  
καρδιά μου.





Βρισκόμαστε στην αρχή της εποχής, που ο Ιωάννης ο Βαπτιστής ετοιμάζει στο Ισραήλ τον ερχομό του Μεσσία. Ο Ισραήλ τότε ήταν μόνο ένα ασήμαντο μέρος της μεγάλης Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας.



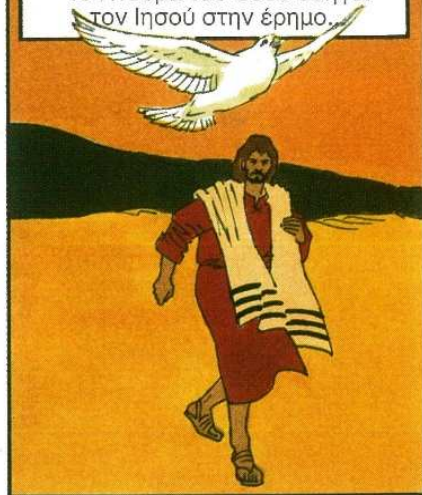
Οι Ιουδαίοι στο Ισραήλ νιώθουν αβοήθητοι και καταπιεσμένοι. Οι άνθρωποι περιμένουν πότε θα 'ρθει ο Μεσσίας. Είναι ο λυτρωτής, που προφητεύουν τα παλαιά Ιουδαϊκά βιβλία. Αυτός ο Μεσσίας θα κάνει να θριαμβεύσει η δικαιοσύνη του Θεού.

Στο ποταμό Ιορδάνη, ο Ιωάννης ο Βαπτιστής δείχνει τον Ιησού.



Κοίταξτε! Να το Αρνί του Θεού, που παίρνει τις αμαρτίες του κόσμου!

Μετά από το βάπτισμα του, το Πνεύμα του Θεού οδηγεί τον Ιησού στην έρημο.



Μένει εκεί σαράντα μέρες και νύχτες. Όλο αυτό τον καιρό δεν τρώει και δεν πίνει. Με την προσευχή και την νηστεία βλέπει την αποστολή του πιο καθαρά.



Για να πετύχει ο Ιησούς πρέπει να δείξει το σκοπό του Θεού στο κόσμο. Είναι σχέδιο του Θεού να ελευθερωθούν οι άνθρωποι από το θάνατο.

Ο Ιησούς θα ξεκινούσε τον αγώνα με το Σατανά, τον αόρατο κυβερνήτη του σκοταδιού, που κυβερνάει τον κόσμο με θάνατο και διαφθορά.



Ναι Πατέρα, θα κάνω, ότι ζητάς!





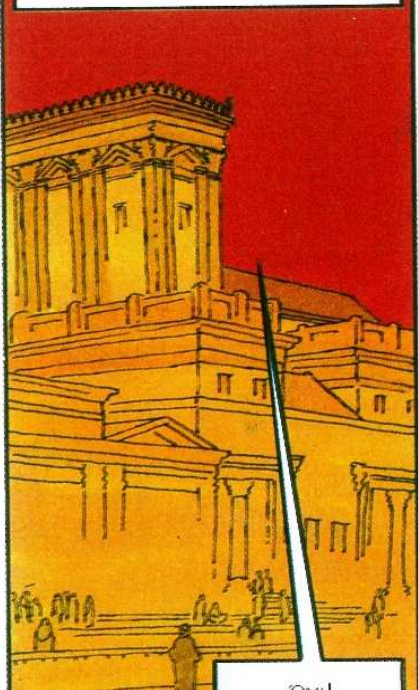
Αλλά ο Σατανάς, ο εχθρός του, προσπαθεί να βάλει στον Ιησού σκέψεις που θα τον τραβήξουν μακριά από την αποστολή του Θεού.

Αν είσαι ο Υιός του Θεού, κάνε αυτές τις πέτρες ψωμί!

Όχι! Στο βιβλίο είναι γραμμένο: "Ο άνθρωπος δε ζει μόνο με ψωμί, αλλά πρώτα χρειάζεται τα λόγια του Θεού".

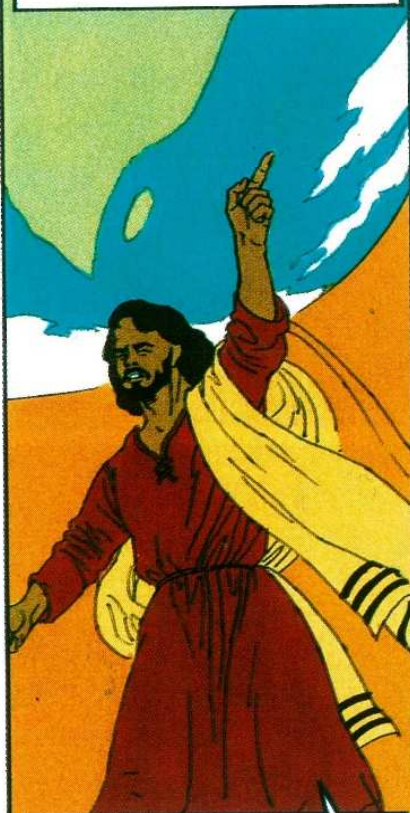


Αν είσαι πραγματικά Υιός του Θεού, απόδειξέ το. Πήδηξε κάτω από αυτή την σκέπη του ναού. Δεν είναι γραμμένο, ότι οι άγγελοι θα σε κρατήσουν;



Όχι! Είναι επίσης γραμμένο: "Δε θα πειράξεις τον Κύριο το Θεό σου!"

Κοίταξε! Θα σου δώσω όλη τη δύναμη στη γη, αν με προσκυνήσεις και με λατρεύσεις!

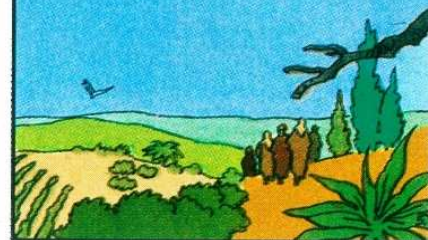


Φύγε, Σατανά!  
Είναι γραμμένο:  
Μόνο το Θεό πρέπει να λατρεύουμε και να υπηρετούμε.

Μετά από αυτά, ο Σατανάς αφήνει τον Ιησού ήσυχο. Έρχονται άγγελοι για να βοηθήσουν τον Ιησού...

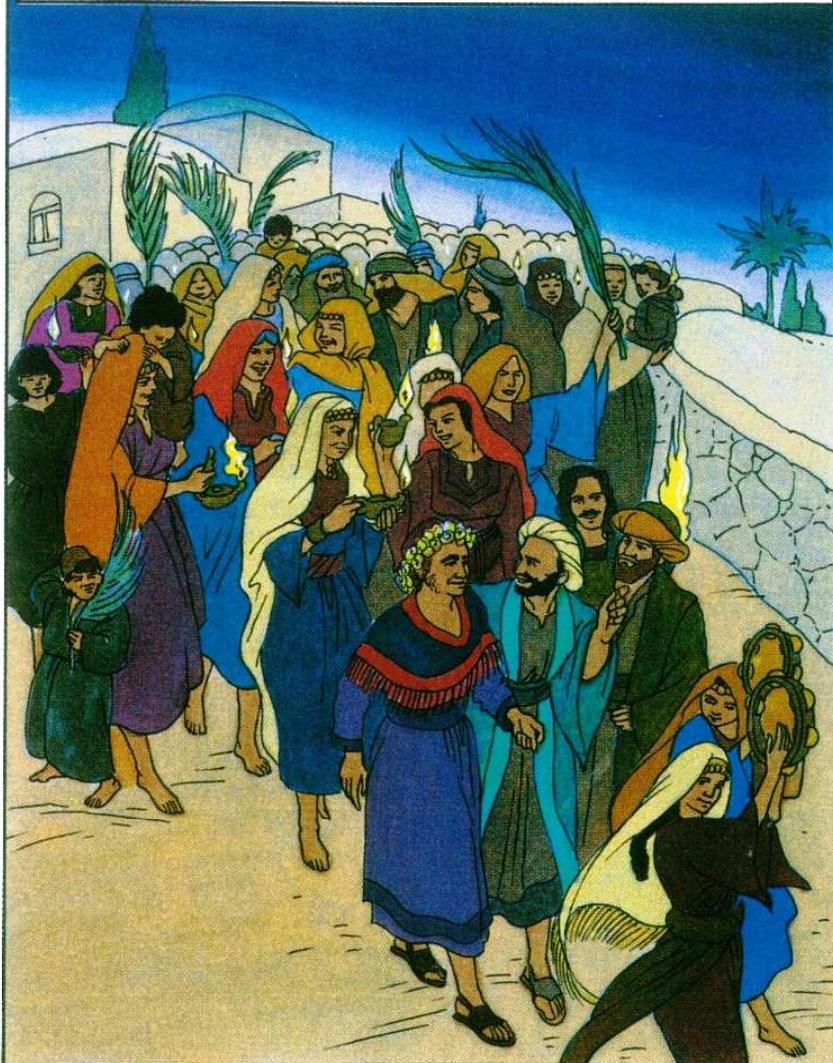


Ο Ιησούς είναι γεμάτος από το Άγιο Πνεύμα, όταν επιστρέφει στην Γαλιλαία. Σ' εκείνη την πυκνοκατοικημένη περιοχή στα βόρεια του Ισραήλ μεγάλωσε. Καθώς ταξιδεύει πολλοί τον ακολουθούν. Είναι περιεργοί να μάθουν, εάν ο Ιησούς είναι ο Μεσσίας για τον οποίο έγραψαν οι προφήτες...

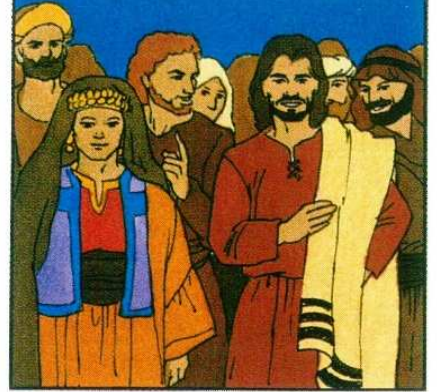




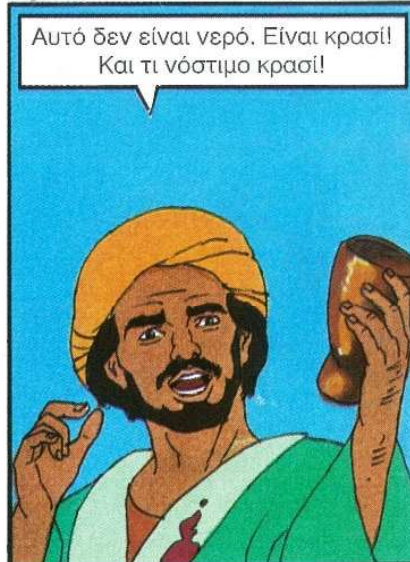
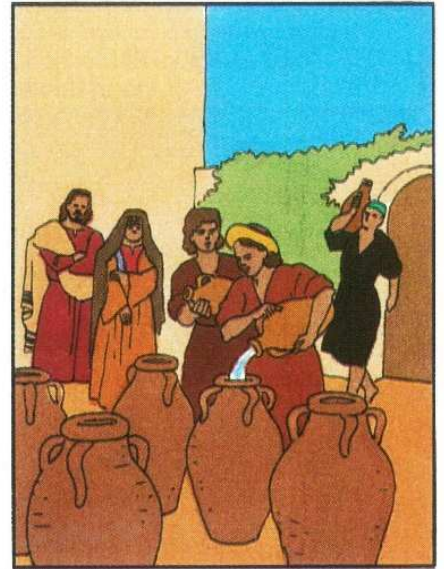
Στην Κανά, κάπου στους λόφους της Γαλιλαίας, γίνεται ένας γάμος...



Είναι εκεί και ο Ιησούς, μαζί με τη μητέρα του και μερικούς φίλους του.

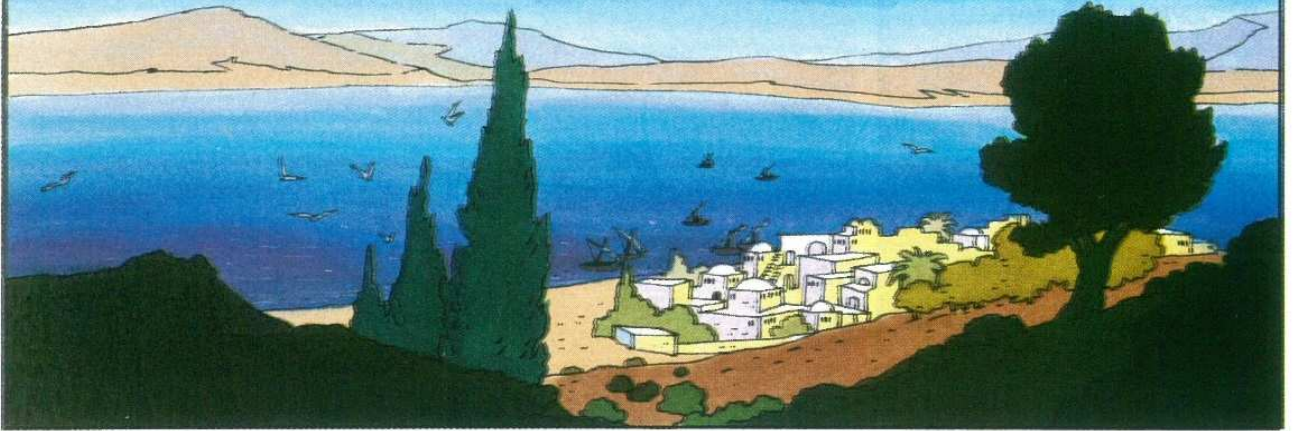




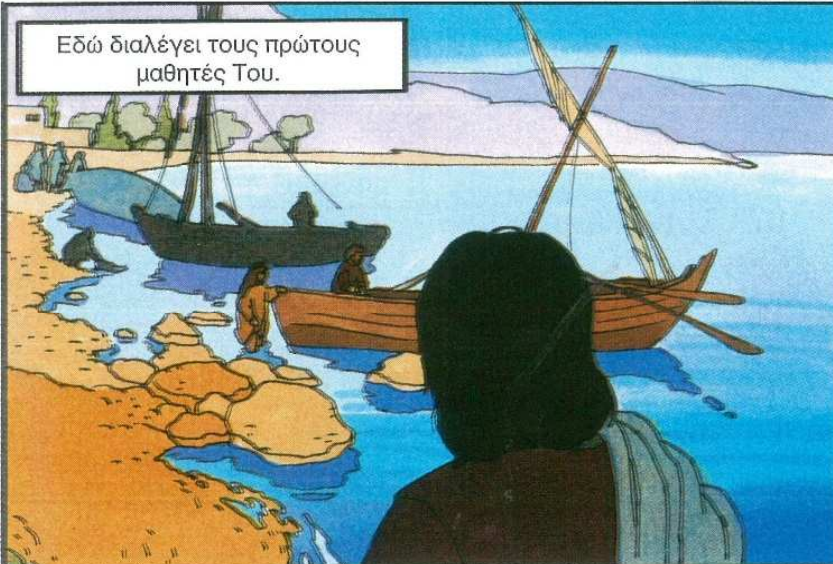




Η Καπερναούμ είναι ένα πλούσιο χωριό ψαράδων στην λίμνη της Γαλιλαίας. Εδώ ο Ιησούς αρχίζει να μιλάει δημόσια για τη Βασιλεία του Θεού.



Εδώ διαλέγει τους πρώτους μαθητές Του.



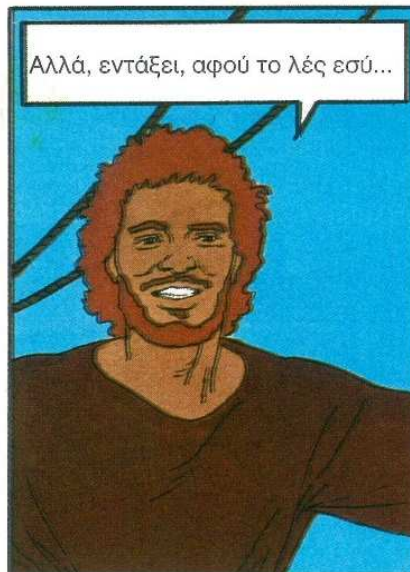
Πέτρο, ας πάμε με τη βάρκα σε πιο βαθιά νερά να ρίξεις εκεί τα δίκτυά σου.



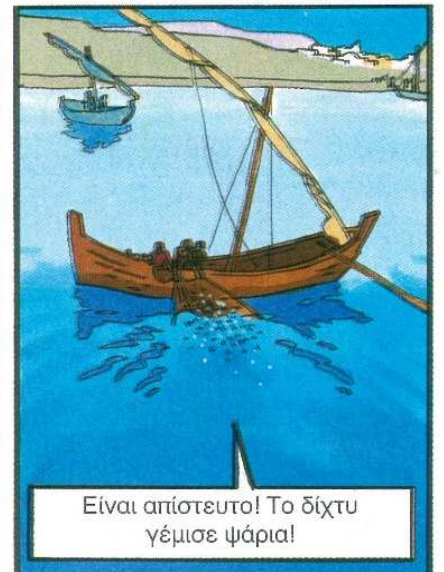
Κύριε, ψαρεύαμε όλη νύχτα χωρίς να πιάσουμε τίποτα.



Αλλά, εντάξει, αφού το λές εσύ...



Είναι απίστευτο! Το δίχτυ γέμισε ψάρια!







Ιάκωβε!  
Ιωάννη!  
Ελάτε να  
δείτε πόσα  
ψάρια  
πιάστηκαν!

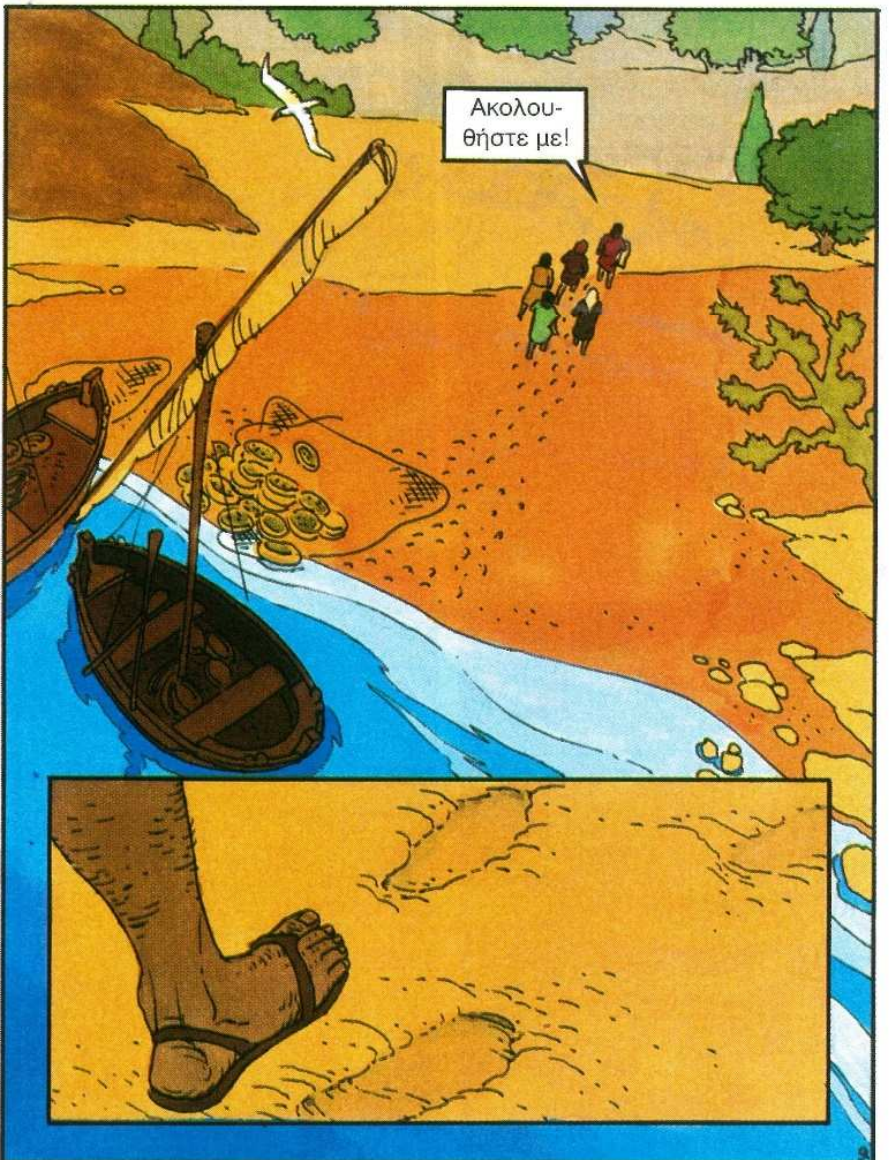


Δεν μπορώ να ῥθώ, Κύριε! Είμαι  
άνθρωπος γεμάτος αμαρτίες!

Μη φοβάσαι, Πέτρο!



Ακολουθήστε με! Θα σας κάνω  
ψαράδες ανθρώπων!



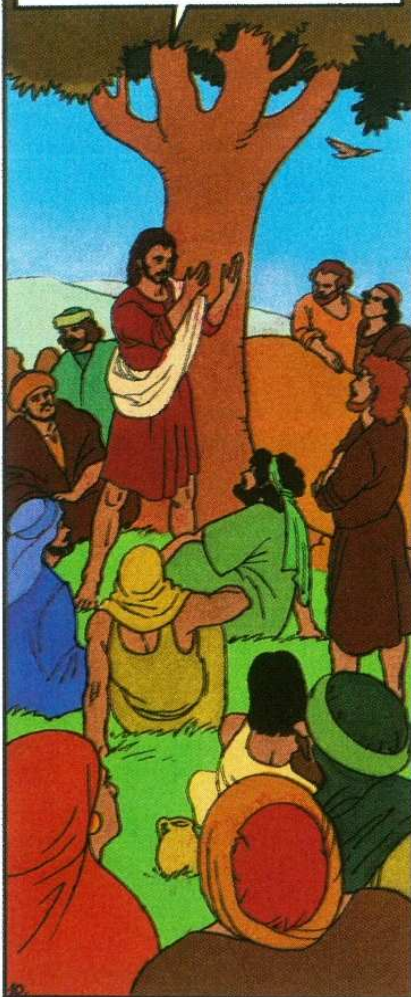
Ακολου-  
θήστε με!



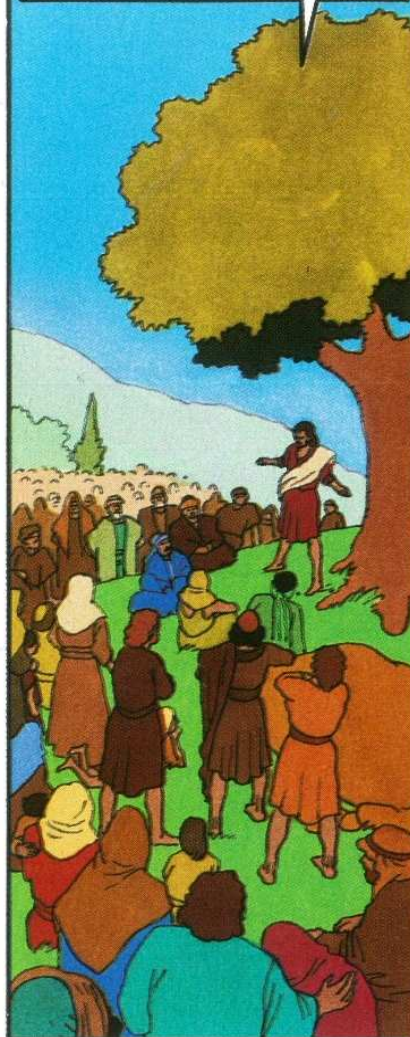
Ο Ιησούς γυρίζει με τους μαθητές του σ' όλη τη Γαλιλαία. Λέει σ' όλους για τη Βασιλεία του Θεού. Θεραπεύει όλες τις αρρώστιες και διώχνει σατανικά πνεύματα. Οι άνθρωποι μένουν έκπληκτοι και τον ακολουθούν. Έρχονται ακόμα και από άλλα μέρη και την Ιερουσαλήμ, την πρωτεύουσα του Ισραήλ. Κρέμονται απ' τα χείλη του και ακούν με προσοχή τα λόγια του.



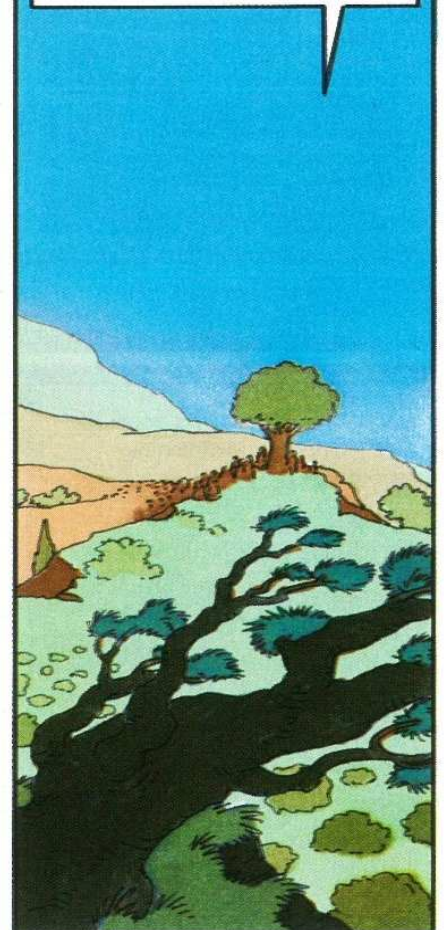
Ευλογημένοι είναι αυτοί που πεινούν, γιατί θα χορταστούν.



Ευλογημένοι είναι αυτοί που κλαίνε, γιατί θα γελάσουν πάλι.

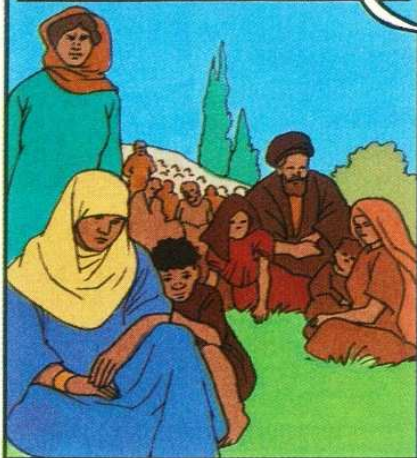


Ευλογημένοι είστε, όταν οι άνθρωποι σας μισούν, γιατί είστε δικοί μου. Να χαίρεστε, γιατί μεγάλη θα είναι η ανταμοιβή σας στο ουρανό!

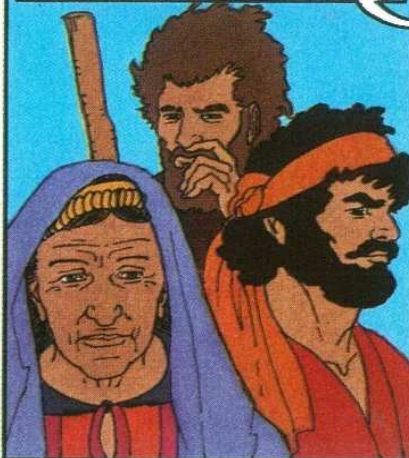




Να φέρεστε στους άλλους όπως θέλετε να φέρονται αυτοί σε σας.



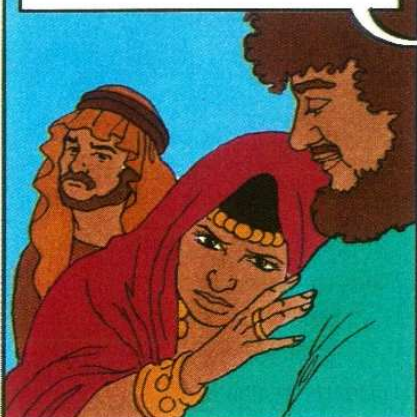
Να αγαπάτε τους εχθρούς σας και να προσεύχεστε γι' αυτούς.



Να κάνετε το καλό κρυφά, χωρίς να τραβάτε την προσοχή.



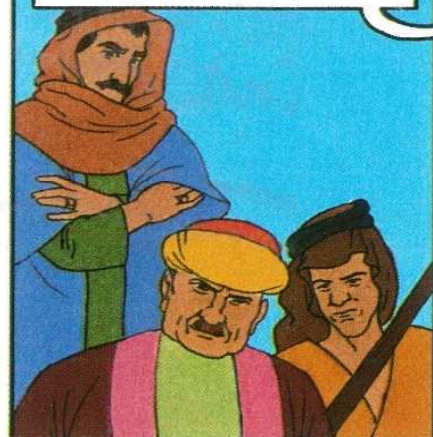
Όποιος κοιτάζει μια γυναίκα για να την επιθυμήσει, διέπραξε ήδη μοιχεία στην καρδιά του.



Το φως του σώματος είναι το μάτι. Αν το μάτι σου είναι καθαρό, όλο το σώμα σου θα είναι φωτεινό. Αλλά αν το μάτι είναι πονηρό, τότε θα ζεις μέσ' το σκοτάδι.



Κανείς δεν μπορεί να υπηρετεί δύο κυρίους. Η το Θεό ή τα χρήματα.



Μην νοιάζεστε για αύριο. Να ενδιαφέρεστε πρώτα για τη Βασιλεία του Θεού, και τότε θα σας δοθούν όλα τα άλλα.



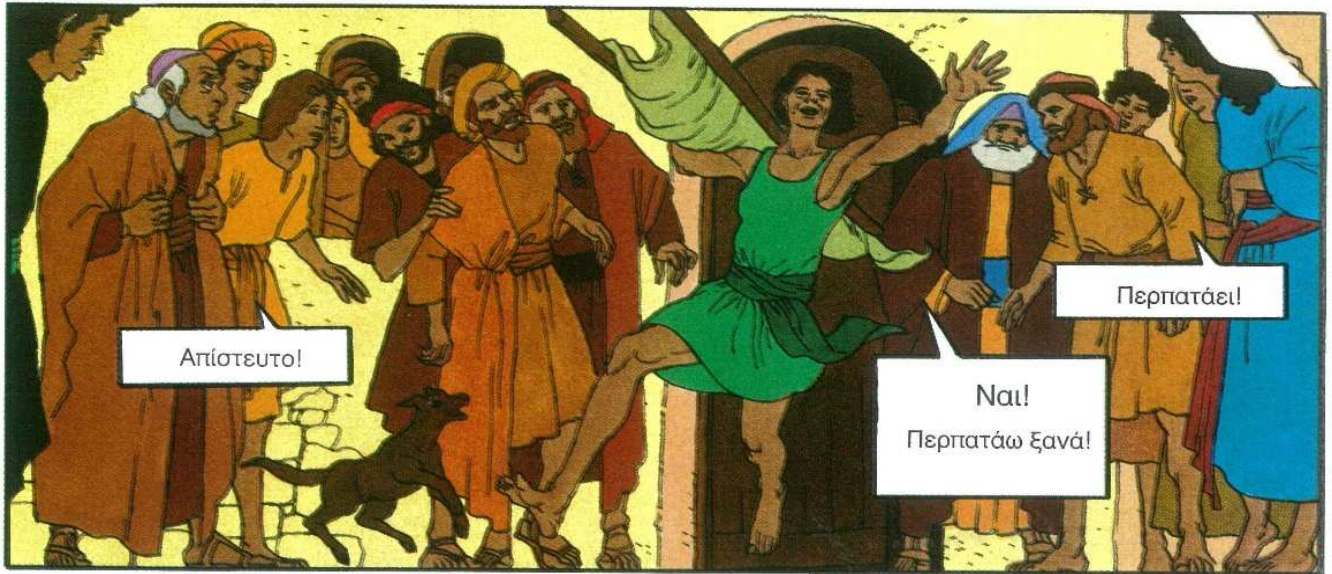
Κάντε ότι σας λέω. Τότε θα είστε σαν αυτόν που χτίζει το σπίτι του πάνω σε πέτρα. Αν δεν το κάνετε, τότε χτίζετε πάνω στην άμμο.











Απίστευτο!

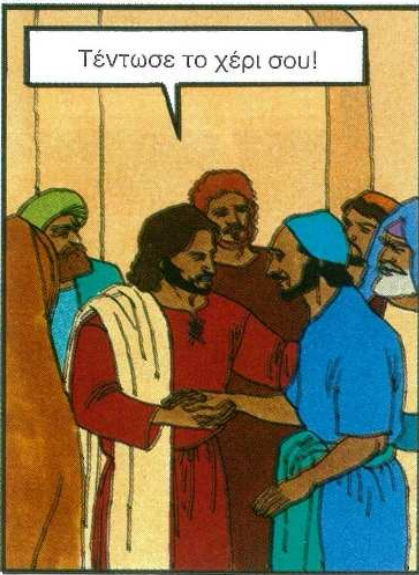
Περπατάει!

Ναι!  
Περπατάω ξανά!

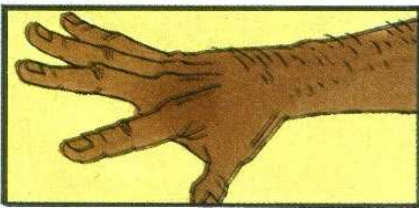
Αλλά δεν είναι ευχαριστημένοι μ' αυτά που κάνει ο Ιησούς. Οι θρησκευτικοί ηγέτες παρακολουθούν για να δουν, αν κρατάει τον κανονισμό του Σαββάτου. Στο Ισραήλ, αυτή τη μέρα απαγορεύεται οποιαδήποτε δουλειά.



Αυτός εδώ έχει παράλυση στο χέρι. Επιτρέπεται να κάνει καλό αυτή την ημέρα;



Τέντωσε το χέρι σου!



Ουάου!  
Θεραπεύτηκα!

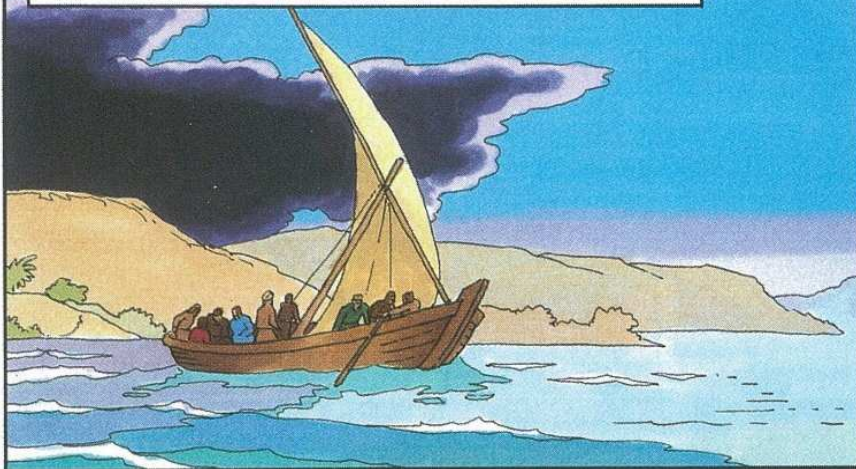


Πρέπει να τον ξεφορτωθούμε.

Οι ηγέτες στην Ιερουσαλήμ πρέπει να μάθουν, ότι παραπλανεί το λαό!



Όταν μεγαλώνει η ένταση, ο Ιησούς φεύγει για λίγο και πάει με τους μαθητές του στην λίμνη της Γαλιλαίας.



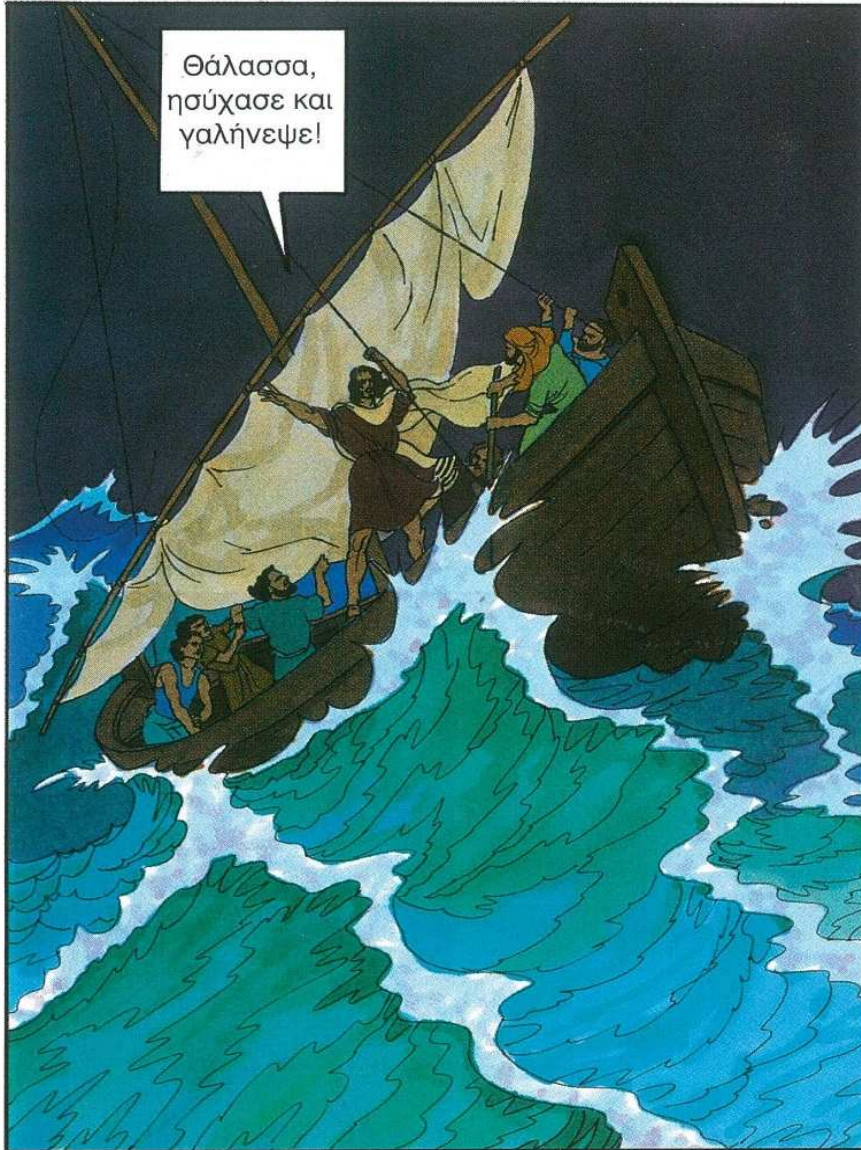
Κύριε! Βοήθεια!  
Βουλιάζουμε!



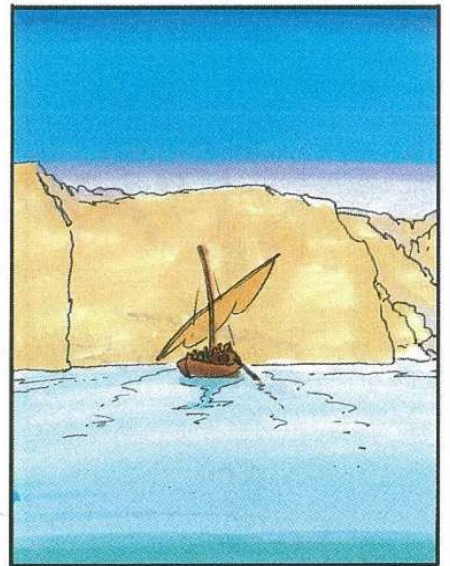
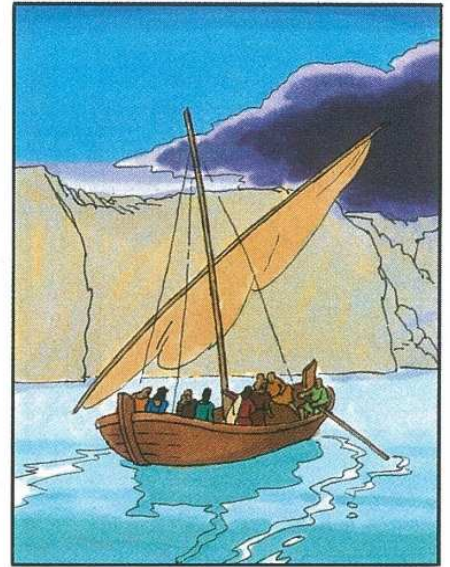
Γιατί φοβάστε;  
Που είναι η πίστη σας;







Θάλασσα,  
ησύχασε και  
γαλήνεψε!



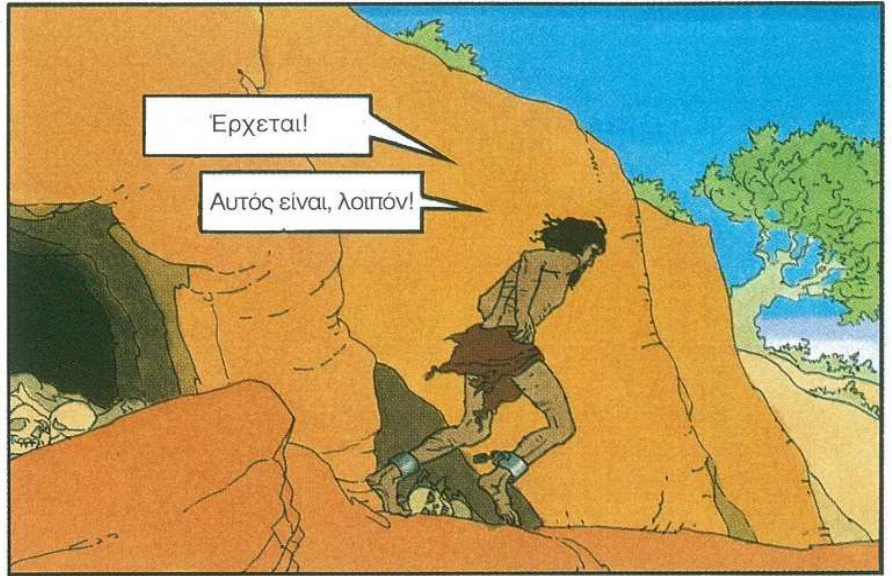
Δένουν το πλοίο τους σε ένα ήσυχο μέρος.  
Αλλά στα βουνά...

ΡΑΑΑΑ!



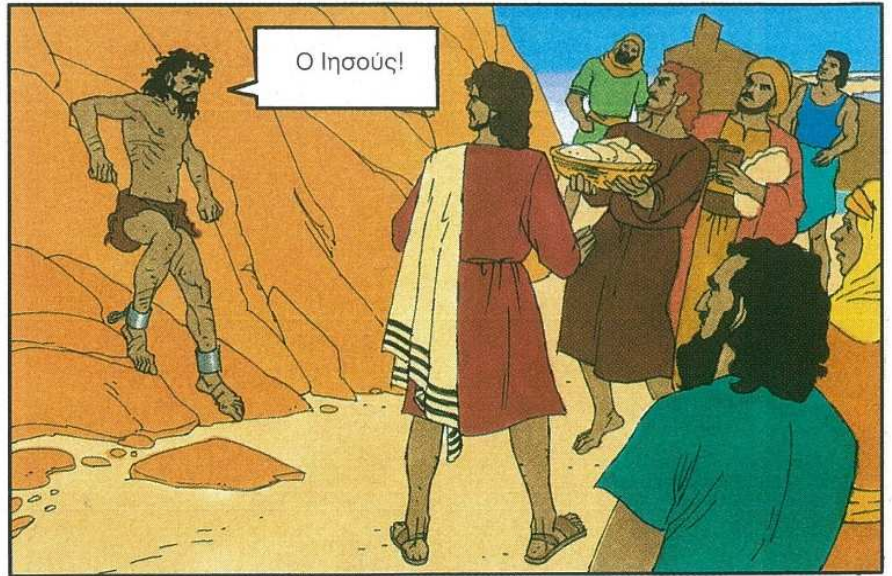
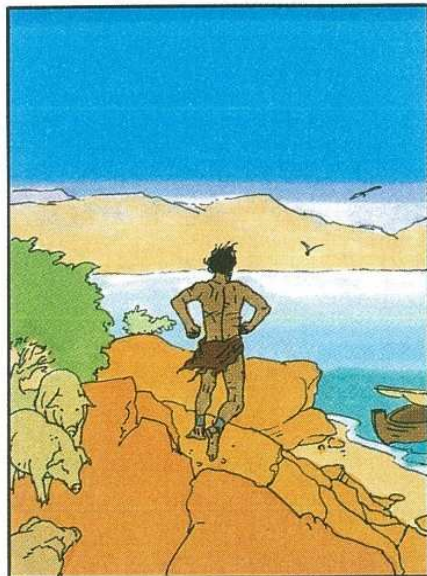


Μέσα στα βουνά ζει ένας δαιμονισμένος άντρας...



Έρχεται!

Αυτός είναι, λοιπόν!



Ο Ιησούς!



Βγες απ' αυτόν, δαιμονικό πνεύμα!

Τι έχω να κάνω εγώ με σένα, Γιε του Παντοδύναμου Θεού;



Πώς σε λένε;

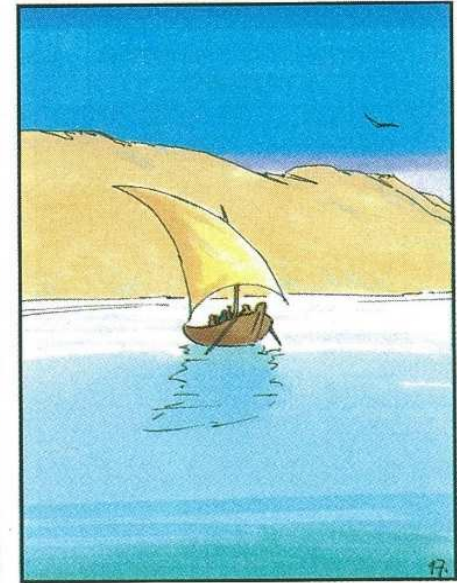
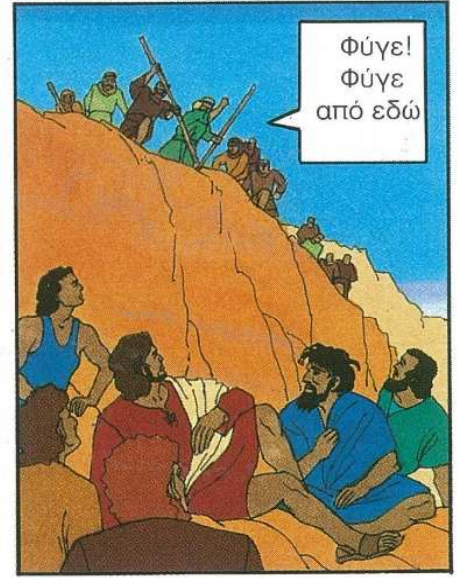
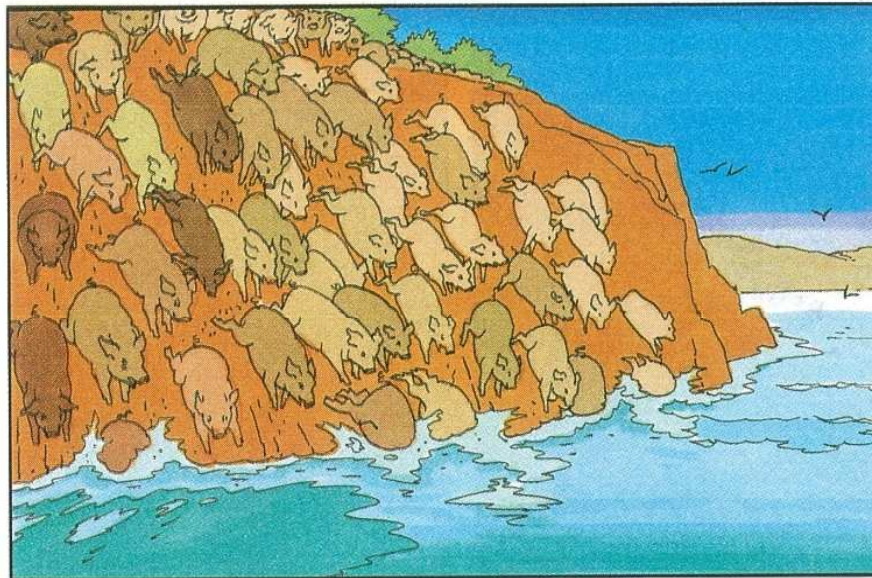
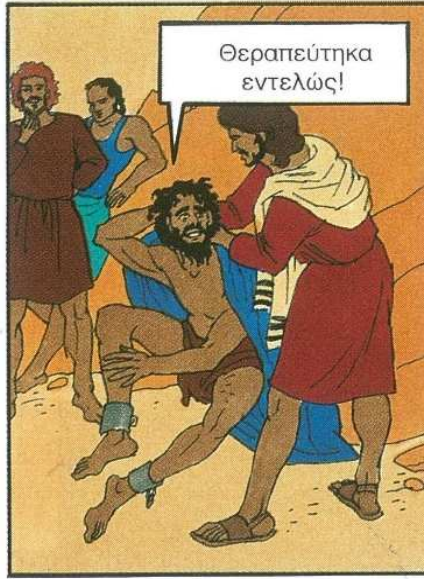
Λεγεώνα, γιατί είμαστε πολλοί.



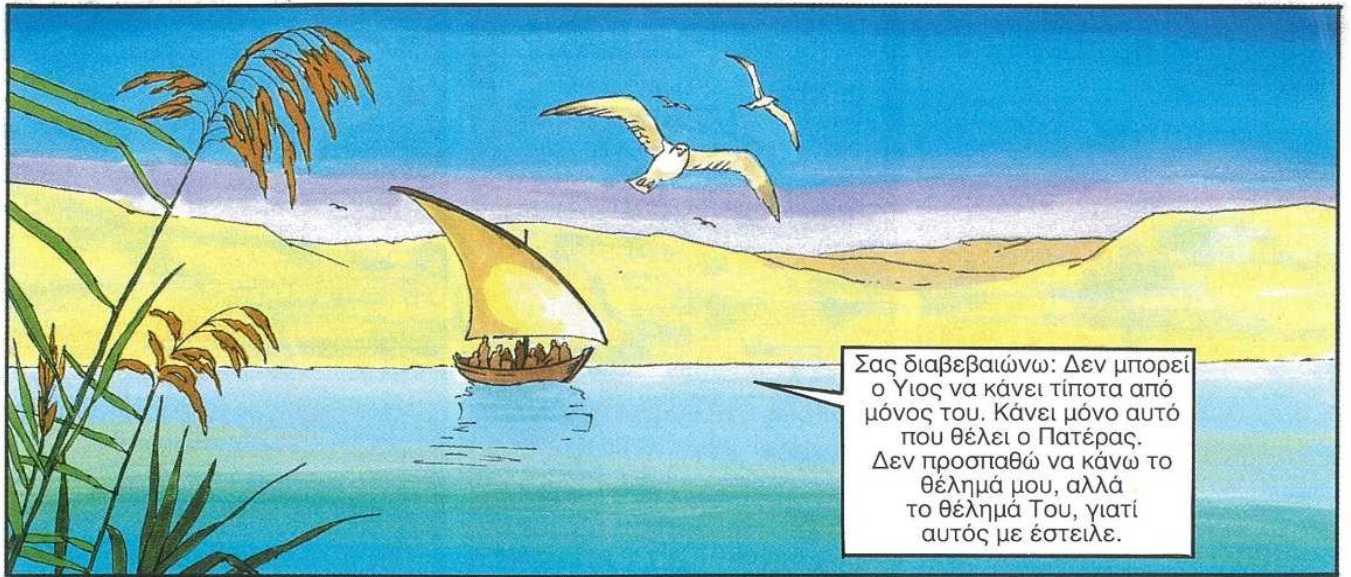
Στείλε μας στα γουρούνια εκεί!

Έξω!









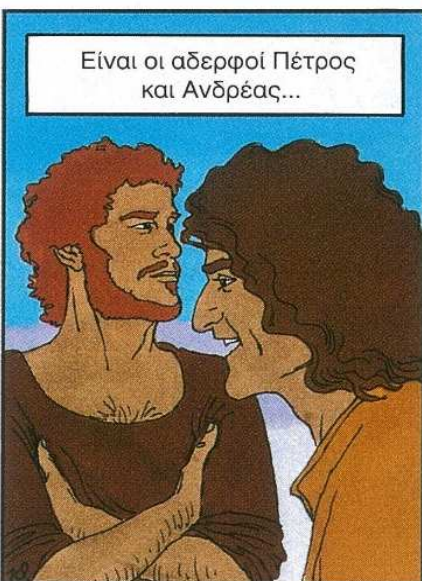
Σας διαβεβαιώνω: Δεν μπορεί ο Υιός να κάνει τίποτα από μόνος του. Κάνει μόνο αυτό που θέλει ο Πατέρας. Δεν προσπαθώ να κάνω το θέλημά μου, αλλά το θέλημά Του, γιατί αυτός με έστειλε.



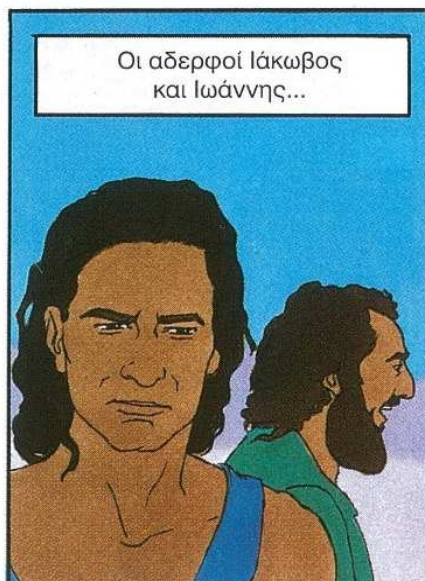
Ο Ιησούς πηγαίνει τακτικά σε ήσυχα μέρη για να προσευχηθεί.



Μετά από μια νύχτα προσευχής διαλέγει τους 12 αποστόλους του. Τους στέλνει δύο-δύο. Τους δίνει εξουσία πάνω σ' όλα τα δαιμονικά πνεύματα κι αρρώστιες.



Είναι οι αδερφοί Πέτρος και Ανδρέας...



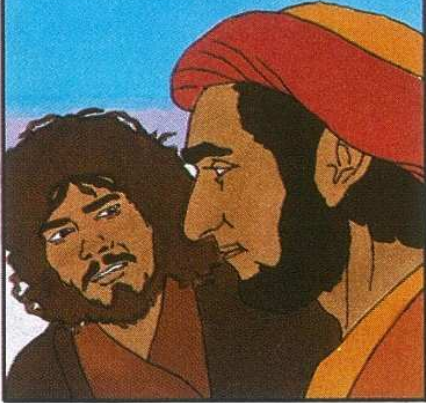
Οι αδερφοί Ιάκωβος και Ιωάννης...



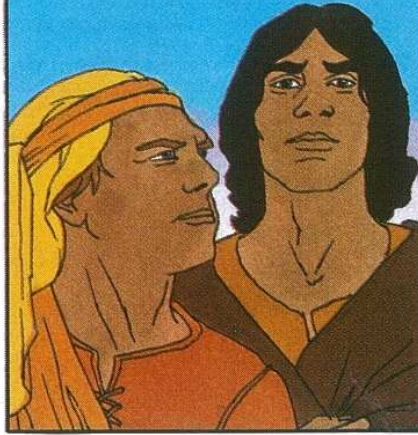
Ο Φίλιππος και ο Ναθαναήλ...



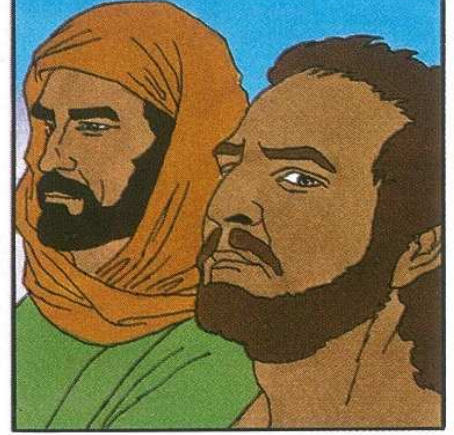
Ο Θωμάς και ο Ματθαίος (που ήταν πριν τελώνης για τους Ρωμαίους κατακτητές)...



Ο Θαδδαίος και ο άλλος Ιάκωβος...



Ο Σίμωνας και ο Ιούδας ο Ισκαριώτης.



Πηγαίνετε! Όποιος δέχεται εσάς, δέχεται εμένα. Κι όποιος δέχεται εμένα, δέχεται κι εκείνον που μ' έστειλε.



Οι 12 μαθητές επιστρέφουν ενθουσιασμένοι για την αποστολή τους. Ο κόσμος όλο και αυξάνει γύρω από τον Ιησού.

Ο θερισμός είναι πολύς, αλλά οι εργάτες λίγοι. Να προσεύχεστε στο Κύριο του θερισμού να στείλει εργάτες για να μαζέψουν τον καρπό.







Ο Ιησούς μιλάει ξανά και θεραπεύει. Η μέρα πάει να βραδιάσει...

Φίλιππε, πως θα βρουν φαγητό όλοι αυτοί; Γιατί δεν τους δίνετε κάτι να φάνε;

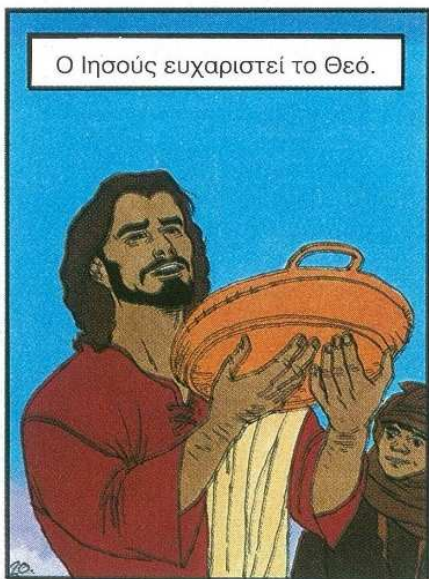


Χρειάζονται πάρα πολλά λεφτά, και δεν έχουμε.

Εδώ είναι ένα αγόρι με πέντε ψωμιά και δυο ψαράκια, όλα κι όλα.



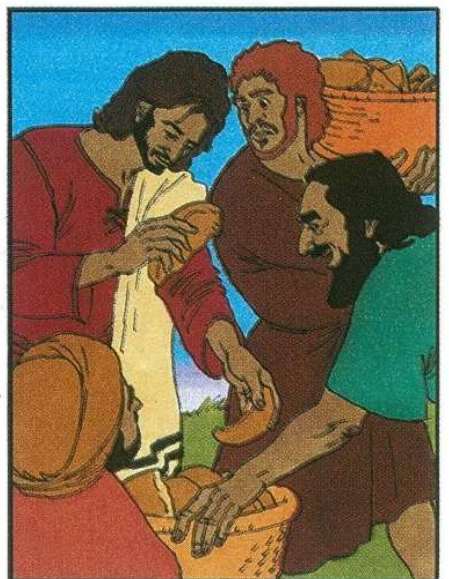
Βάλτε τον κόσμο να καθίσει σε ομάδες 50 ατόμων.



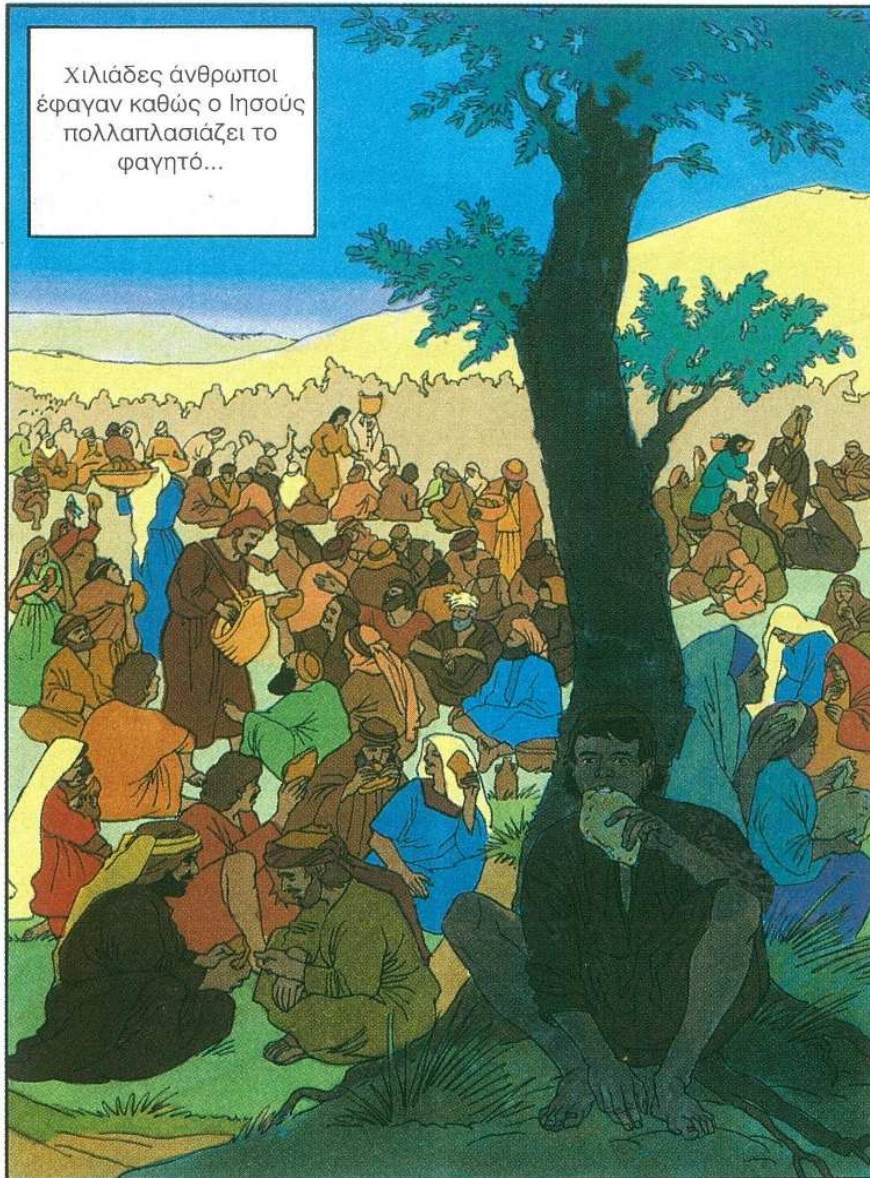
Ο Ιησούς ευχαριστεί το Θεό.



Μετά συνεχίζει να μοιράζει τα ψωμιά και τα ψάρια.









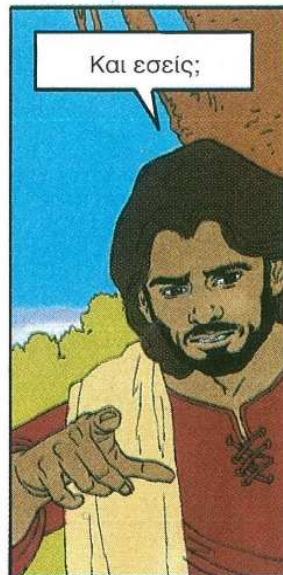




Υπάρχουν άνθρωποι που θέλουν να ανακηρύξουν τον Ιησού βασιλιά. Ελπίζουν ότι θα διωχτούν οι Ρωμαίοι κατακτητές. Αλλά ο Ιησούς έχει όλο και πιο πολλούς εχθρούς. Τον κατηγορούν συνέχεια. Θέλουν οι άνθρωποι να στραφούν εναντίον του και να τον ξεφορτωθούν.









Έξω απ' την Ιερουσαλήμ συχνά εκτελούνται άνθρωποι.  
Τους σταυρώνουν - μια φοβερή Ρωμαϊκή θανατική ποινή.



Όποιος θέλει να ανήκει σε μένα,  
πρέπει να απαρνηθεί τον εαυτό  
του, να σηκώσει τον σταυρό του  
και να με ακολουθεί.



Όποιος κρατάει για τον εαυτό  
του την ζωή του, θα τη χάσει.  
Αλλά όποιος χάσει τη ζωή του  
για μένα, θα τη βρει.



Πρέπει να ξέρεις, ότι  
υπάρχει μόνο ένας Θεός.



Το πιο σπουδαίο είναι να αγαπάς τον Κύριο το  
Θεό σου μ' ολόκληρο τον εαυτό σου και τους  
άλλους όπως αγαπάς τον εαυτό σου.



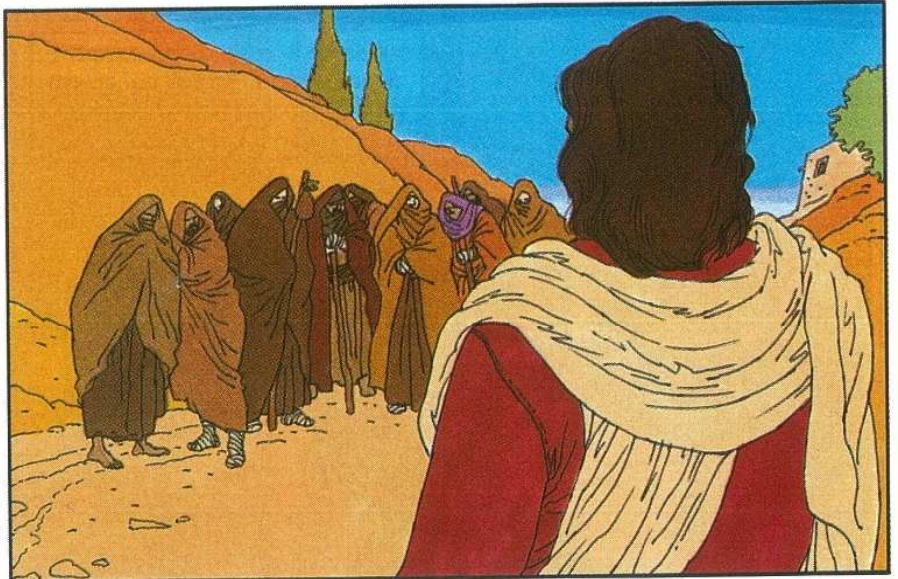


Στο Ισραήλ υπήρχαν εκείνη την εποχή χωριά για λεπρούς. Η λέπρα είναι μια φοβερή αρρώστια του δέρματος. Οι λεπροί δεν μπορούσαν να έρθουν σε επαφή με υγιείς ανθρώπους.



Οι λεπροί όπου πάνε πρέπει να φωνάζουν με δυνατή φωνή ότι έρχονται.

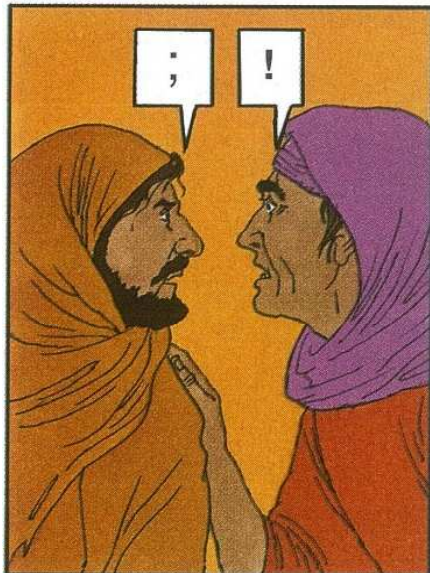
Λεπρός!  
Λεπρός!



Ιησού! Κύριε!  
Ελέησέ μας!









Οι Ιουδαίοι ηγέτες στη Ιερουσαλήμ στέλνουν ανθρώπους να κατασκοπεύσουν κρυφά τον Ιησού. Δε συμφωνούν καθόλου με τη συμπεριφορά Του.

Κάνει παρέα με ανθρώπους που έχουν κακό όνομα, όπως πόρνες και τελώνες, που συνεργάζονται με τους κατακτητές Ρωμαίους.

Ο Μεσσίας ήρθε για να ψάξει και να σώσει αυτούς που είναι χαμένοι.



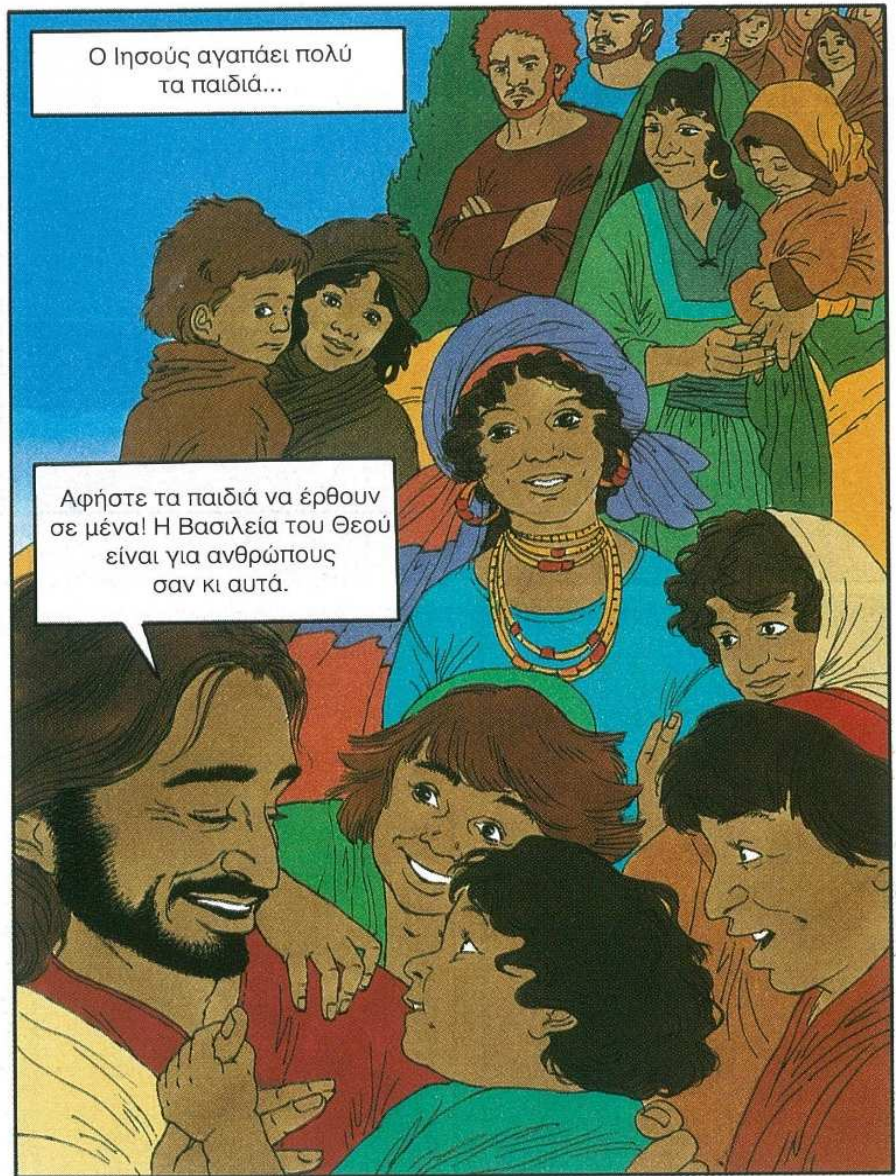
Ο Ιησούς θεραπεύει αρρώστους το Σάββατο...

Να γίνεις υγιής!



Ο Ιησούς αγαπάει πολύ τα παιδιά...

Αφήστε τα παιδιά να έρθουν σε μένα! Η Βασιλεία του Θεού είναι για ανθρώπους σαν κι αυτά.

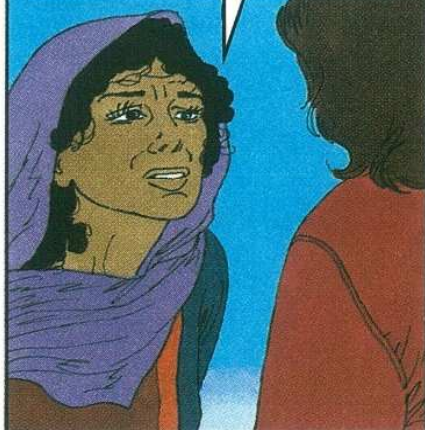




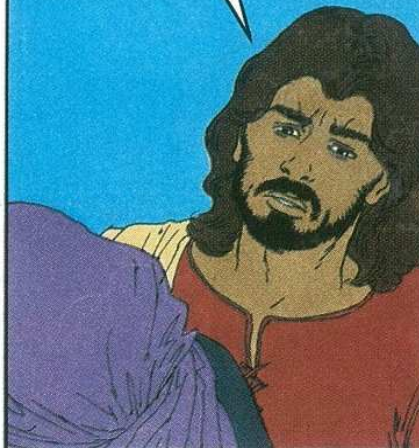
Προσκαλούν τον Ιησού στη Βηθανία, ένα χωριό κοντά στην Ιερουσαλήμ. Ο Λάζαρος είναι άρρωστος. Αυτός και οι αδερφές του, η Μάρθα και η Μαρία, είναι καλοί φίλοι του Ιησού. Αλλά όταν ο Ιησούς φτάνει στη Βηθανία, ακούει ότι ο Λάζαρος πέθανε και είναι ήδη τέσσερις μέρες στον τάφο.



Αν ήσουν εδώ, ο αδερφός μου δε θα είχε πεθάνει!



Ο αδερφός σου θα αναστηθεί, Μάρθα.



Ναι, το ξέρω. Θα ξαναζήσει στην ανάσταση, την τελευταία μέρα.



Εγώ είμαι η Ανάσταση και η ζωή. Όποιος πιστεύει σε μένα, θα ζήσει. Το πιστεύεις αυτό, Μάρθα;



Ναι, Κύριε! Πιστεύω, ότι Εσύ είσαι ο σωτήρας που περιμένουμε να έρθει στο κόσμο, ο Υιός του Θεού.



Πού τον θάψετε;

Έλα να δείς, Κύριε!











Οι αρχές της Ιερουσαλήμ ανησυχούν ακόμα πιο πολύ για τον Ιησού και γι' αυτούς που τον ακολουθούν.



Αυτός ο άνδρας κάνει πολλά θαύματα.

Αν αφήσουμε να συνεχιστεί αυτό, οι Ρωμαίοι θα επέμβουν!

Θα καταστρέψουν το ναό και το έθνος μας!



Είναι απλό! Καλύτερα είναι ένας να πεθάνει για το έθνος, παρά να καταστραφεί η χώρα μας.



Γι' αυτό πρέπει να σκοτωθεί ο Ιησούς!

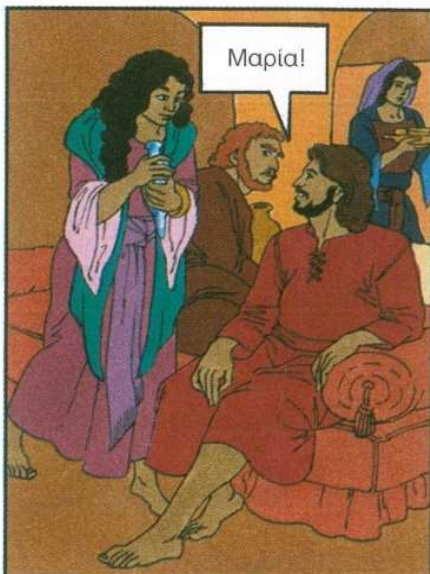
Από την στιγμή εκείνη οι Ιουδαίοι ηγέτες ψάχνουν μια ευκαιρία για να παραδώσουν τον Ιησού στους Ρωμαίους. Εκείνοι μπορούν να διατάξουν τη θανατική ποινή...



Στο μεταξύ υπάρχει γιορτή στην Βηθανία.



Μαρία!



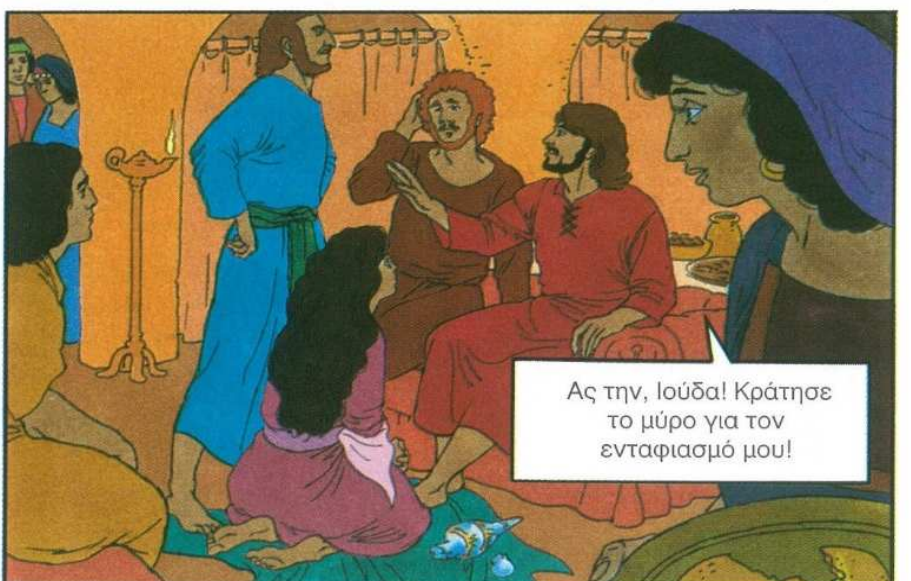
Αυτό το μύρο...!  
Κοστίζει πάρα  
πολύ!



Μπορούσαμε  
να το  
πουλήσουμε σε  
μεγάλη τιμή και  
να δοθεί στους  
φτωχούς!



Ας την, Ιούδα! Κράτησε  
το μύρο για τον  
ενταφιασμό μου!

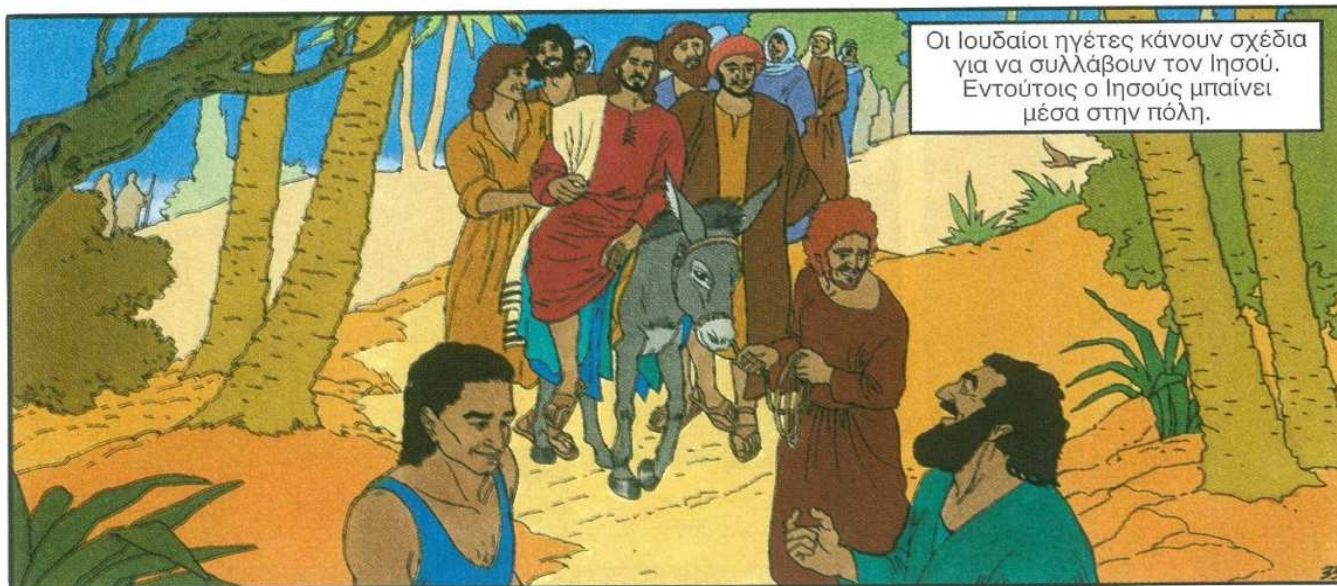




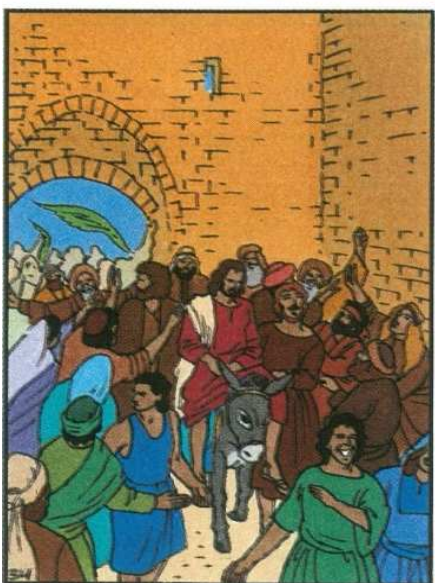
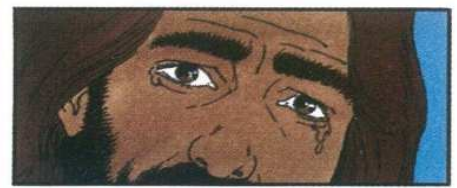
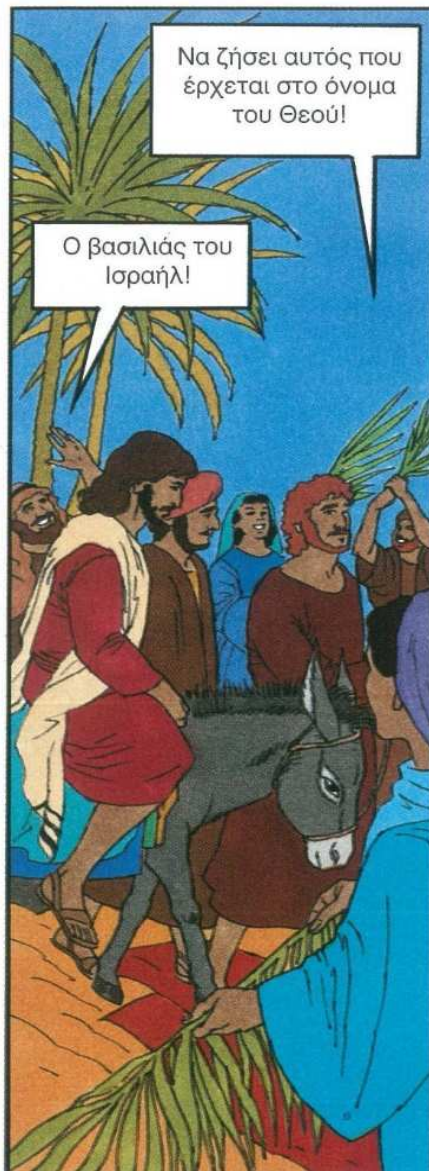
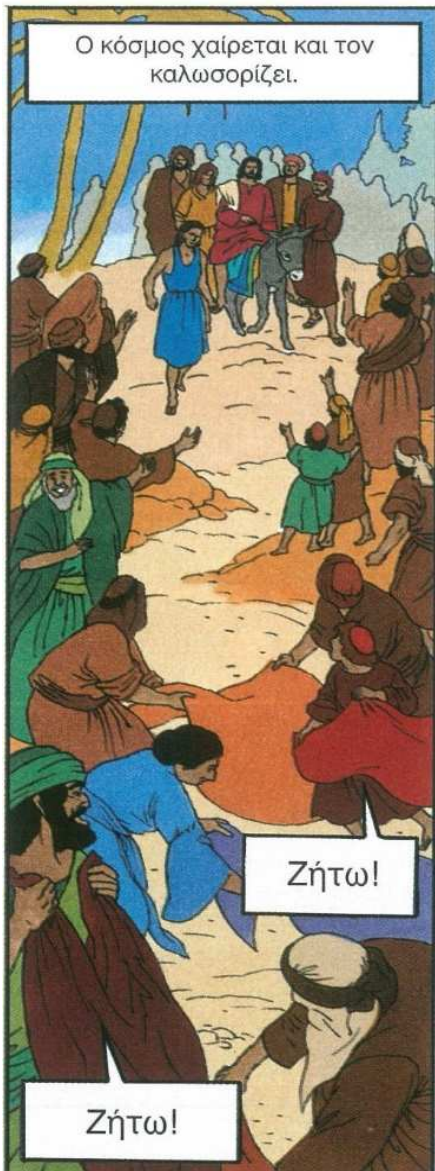
Πλησιάζει το Πάσχα. Πλήθος ανθρώπων ταξιδεύει στην Ιερουσαλήμ.



Οι Ιουδαίοι ηγέτες κάνουν σχέδια για να συλλάβουν τον Ιησού. Εντούτοις ο Ιησούς μπαίνει μέσα στην πόλη.

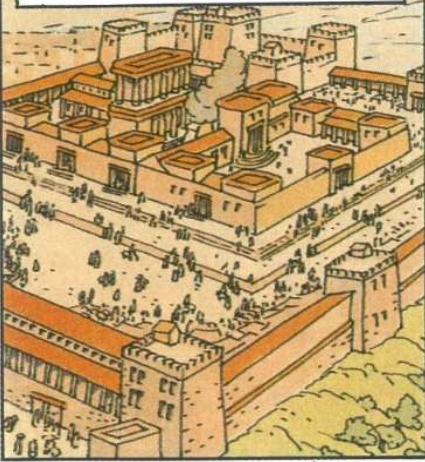








Ο ναός στην πρωτεύουσα είναι  
το κέντρο λατρείας.



Στη γιορτή του Πάσχα οι  
άνθρωποι σφάζουν μερικά  
αρνιά συμβολικά.



Ένα κομμάτι αρνιού προσφέρεται  
στο ναό για συμφιλίωση  
με το Θεό.



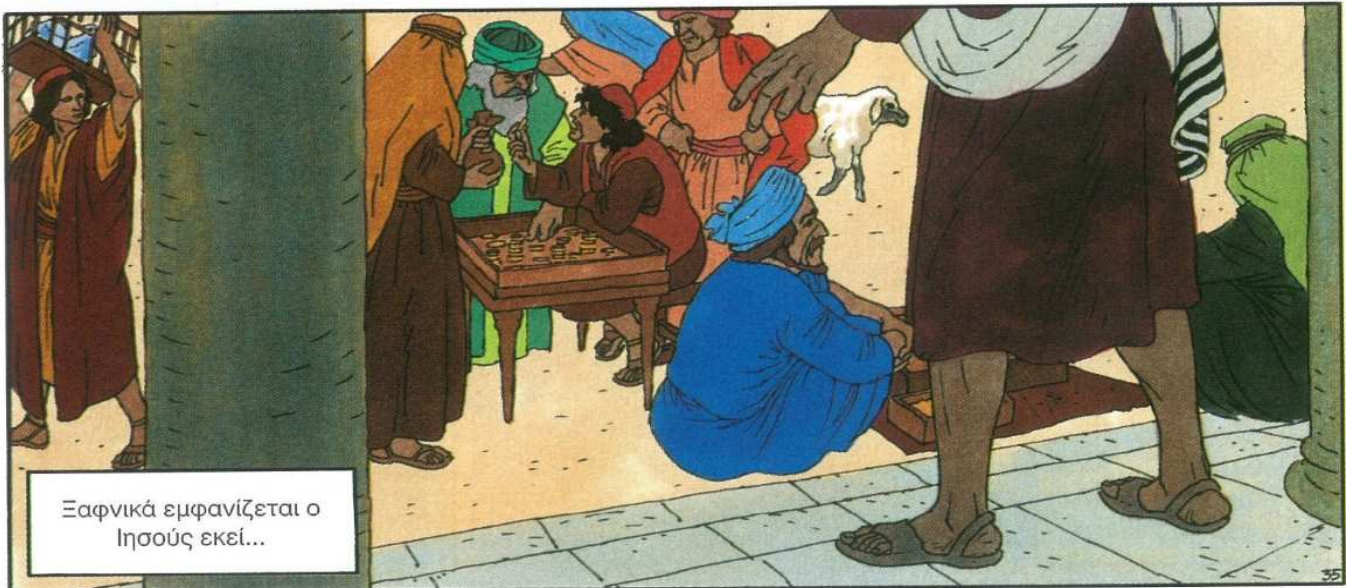
Αλλά κανένα αρνί δεν μπορεί να  
ελευθερώσει πραγματικά τους  
ανθρώπους από τις αμαρτίες τους.



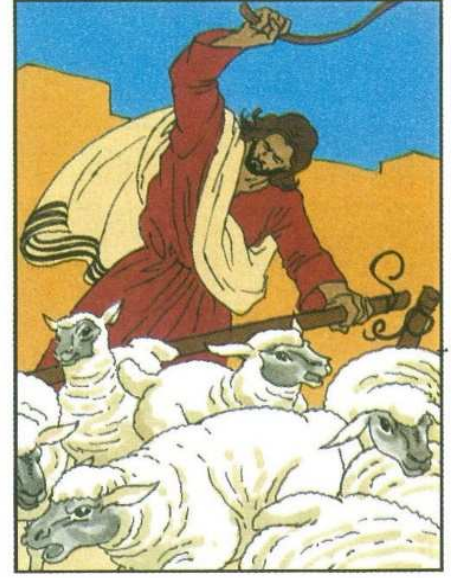
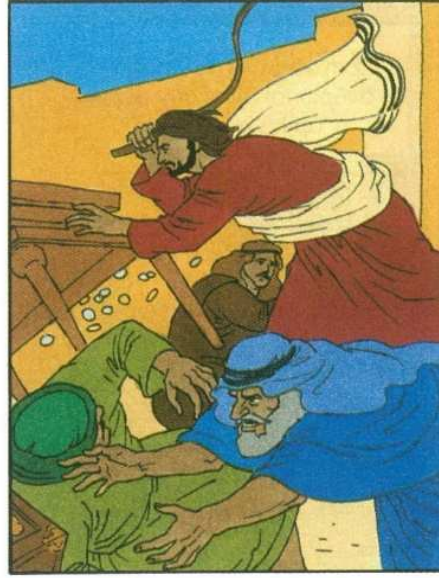
Στην αυλή του ναού μερικοί εμπορεύονται  
και αλλάζουν χρήματα.



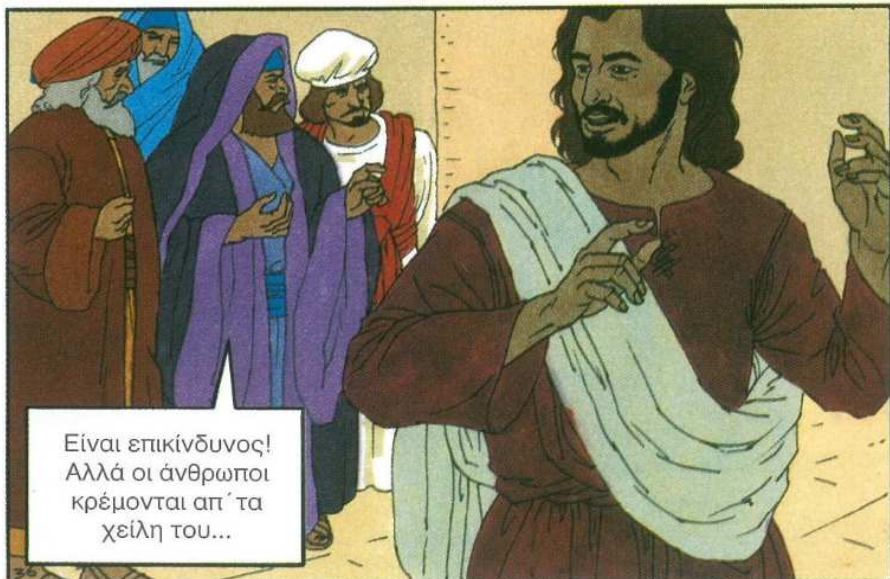
Ξαφνικά εμφανίζεται ο  
Ιησούς εκεί...







Ο οίκος του Θεού πρέπει να είναι οίκος προσευχής. Αλλά εσείς τον κάνατε σπήλαιο ληστών!

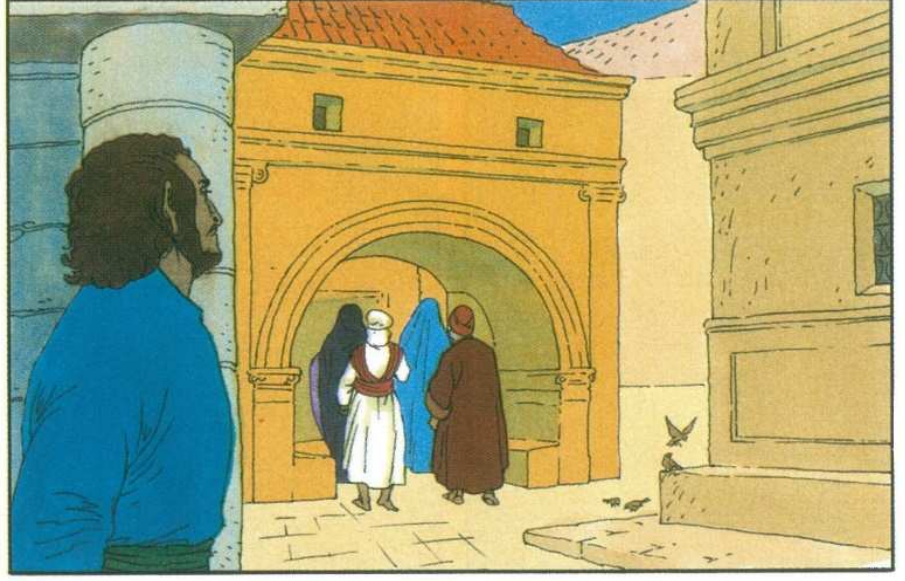


Είναι επικίνδυνος! Αλλά οι άνθρωποι κρέμονται απ' τα χείλη του...



Σίγουρα πρέπει να βρούμε μια ευκαιρία για να τον ξεφορτωθούμε!







Τις μέρες πριν το Πάσχα ο Ιησούς μιλάει στους ανθρώπους στο ναό, αν και οι ηγέτες προσπαθούν να τον εμποδίσουν.



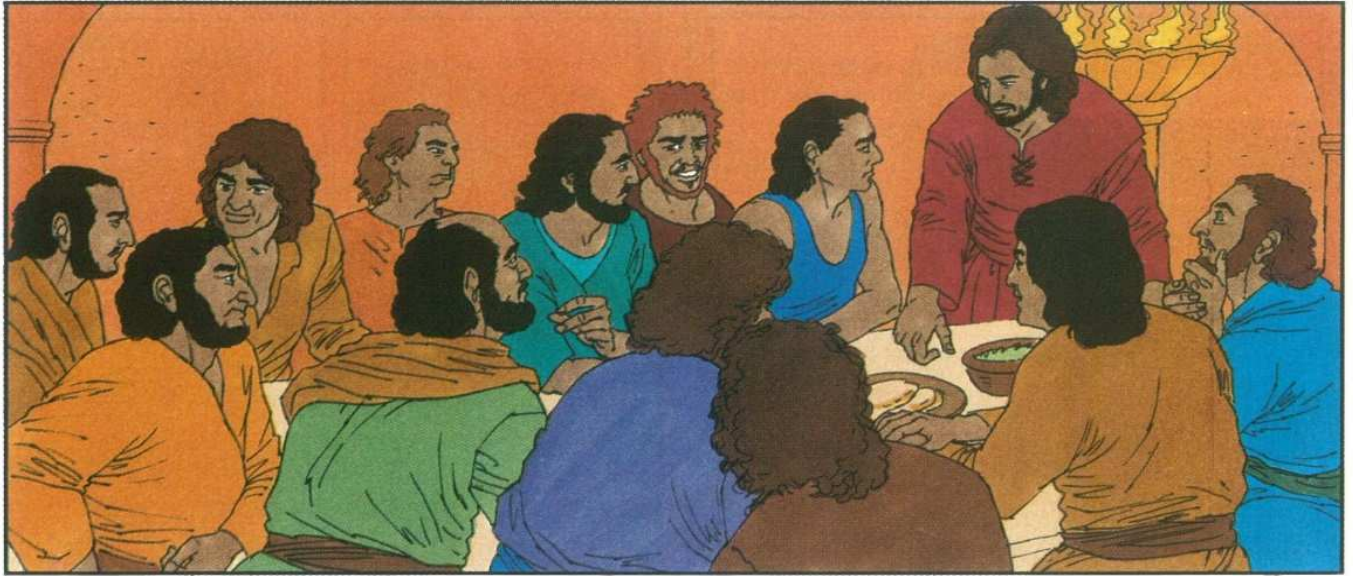
Εκείνο το βράδυ ο Ιησούς και οι 12 μαθητές του μαζεύονται για το πασχαλινό δείπνο.



Θα το κάνω απόψε!







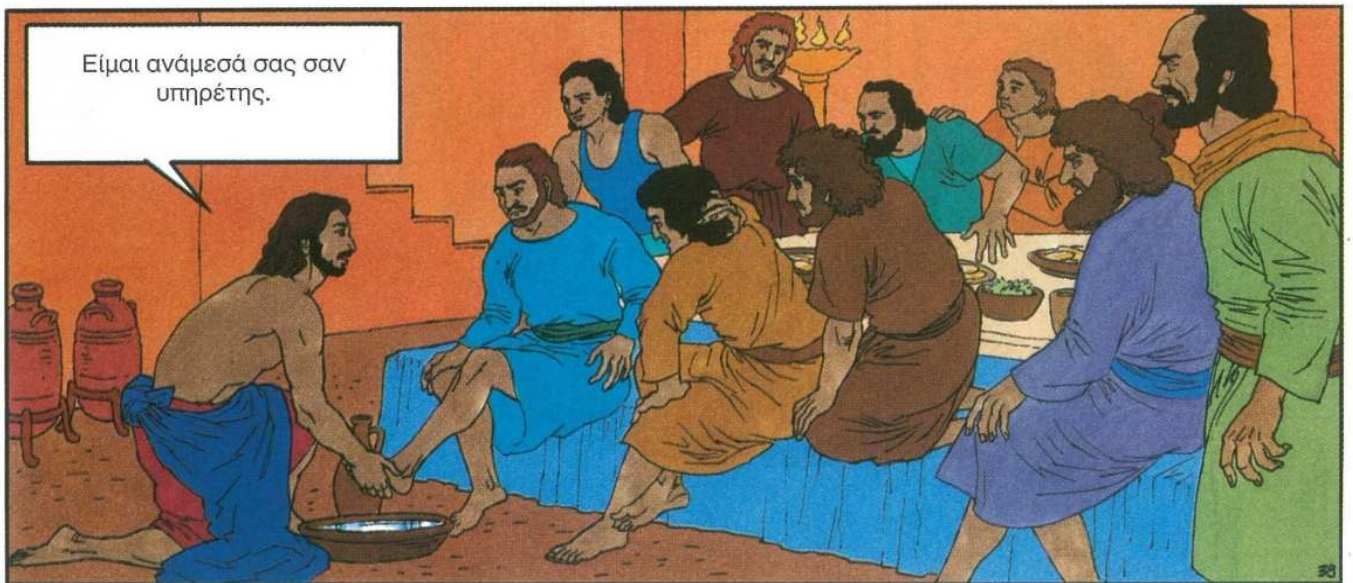
Πολύ επιθύμησα να φάω μαζί σας αυτό το πασχαλινό δείπνο, πριν υποφέρω!



Οι ηγέτες εξουσιάζουν τους υπήκοους τους. Αλλά με σας θα γίνει το αντίθετο.

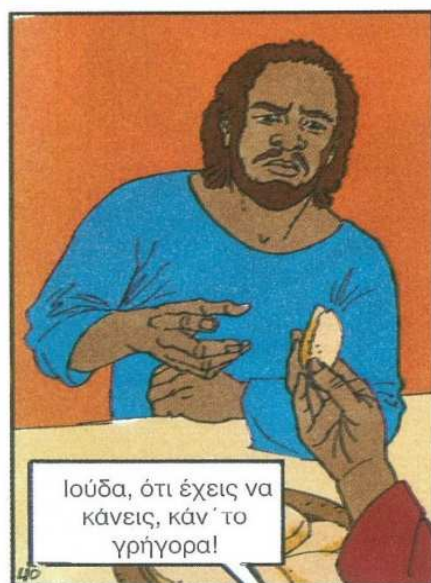


Όποιος από σας υπηρετήσει τους άλλους, θα γίνει αρχηγός σας.

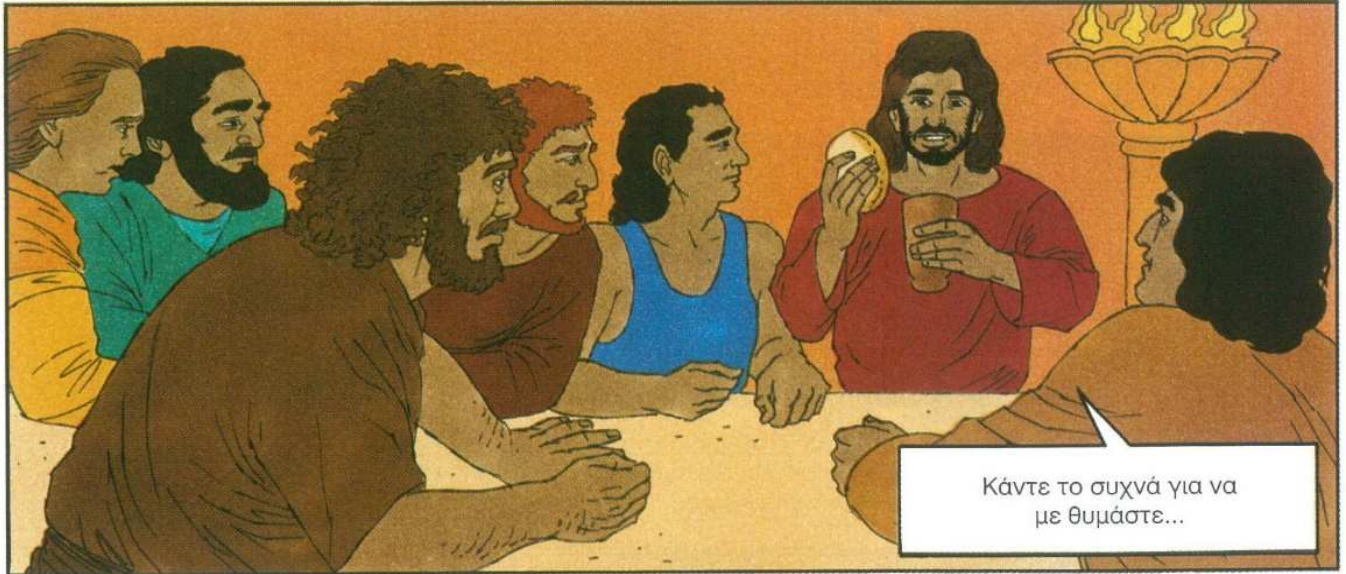


Είμαι ανάμεσά σας σαν υπηρέτης.











Ο Ιησούς και οι 11 μαθητές βγαίνουν εκείνο το βράδυ από την πόλη. Ο Ιούδας δεν είναι μαζί τους...



Θα σας αφήσω. Αλλά ο Πατέρας θα σας στείλει το Άγιο Πνεύμα. Θα σας βοηθάει και θα είναι πάντα μαζί σας.

Ξέρετε το δρόμο, για εκεί που πάω.



Εγώ είμαι ο δρόμος, η αλήθεια και η ζωή. Κανένας δεν μπορεί να έρθει στο Πατέρα χωρίς εμένα.



Μείνετε εδώ, εγώ πάω να προσευχηθώ πιο πέρα.



Πατέρα, αν είναι δυνατό, ας μη υποφέρω.



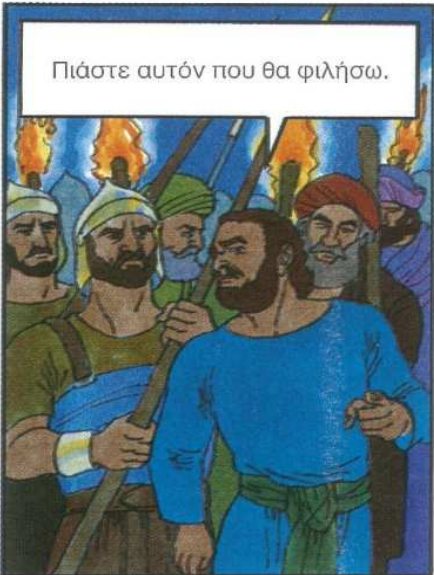
Όμως, όχι ότι εγώ θέλω, αλλά ότι εσύ θέλεις να γίνει!







Πώς μπορείτε να κοιμάστε;  
Σηκωθείτε! Αυτός που θα με  
προδώσει είναι εδώ!



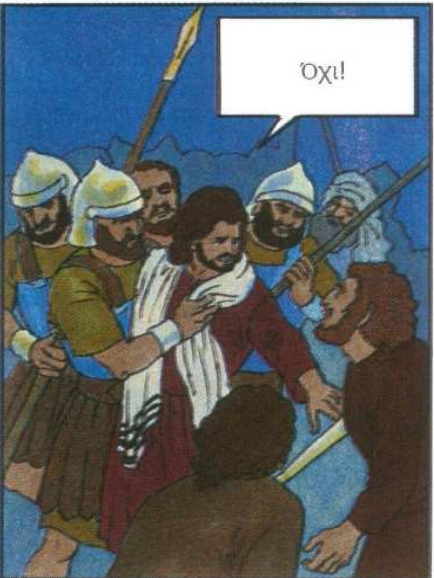
Πιάστε αυτόν που θα φιλήσω.



Κύριε!  
  
Ιούδα, προδίνεις το Μεσσία  
με ένα φιλή;



Κύριε, να  
χτυπήσουμε;



Όχι!



Ο Ιησούς αφήνει τους Ρωμαίους να τον πάρουν.  
Οι μαθητές του σκορπίζονται.



Φέρνουν τον Ιησού στο αρχιερέα. Είναι ο πιο σπουδαίος θρησκευτικός Ιουδαίος ηγέτης. Ο Πέτρος και ο Ιωάννης τον ακολουθούν από απόσταση...



Ο Πέτρος μπαίνει στην αυλή...



Εσύ, δεν ήσουν μαζί του;



Όχι!  
Ούτε που τον ξέρω!

Κι εσύ είσαι ένας από αυτούς!



Όχι βέβαια!

Είμαι σίγουρος. Ήσουν εκεί!  
Είσαι Γαλιλαίος!

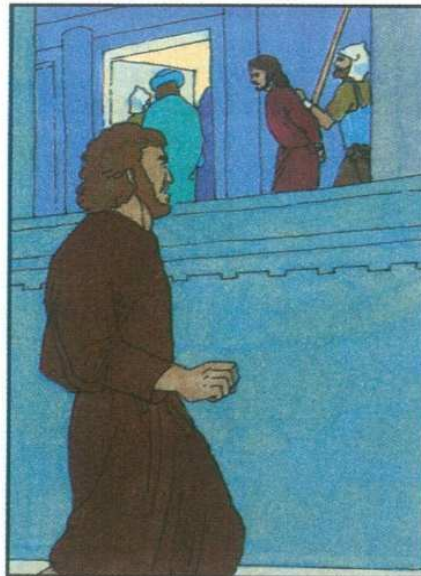
Δεν καταλαβαίνεις τι λές!



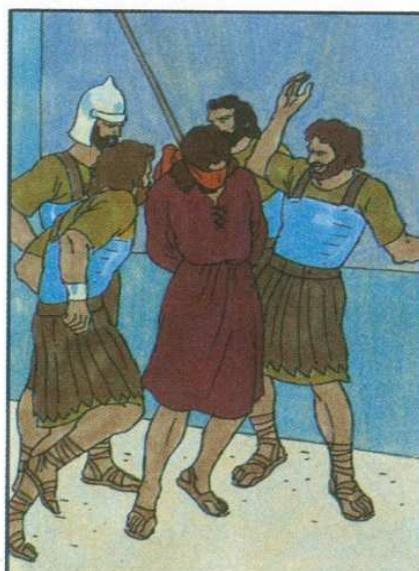




ΚΟΥ-ΚΟΥ-ΠΙ-ΚΟΥ



Πιο πέρα...



Έλα, προφήτευσε! Ποιος σε χτύπησε;



Το πρωί ο Ιησούς οδηγείται στην συνέλευση των Ιουδαίων αρχηγών.

Εσύ είσαι ο Υιός του Θεού;

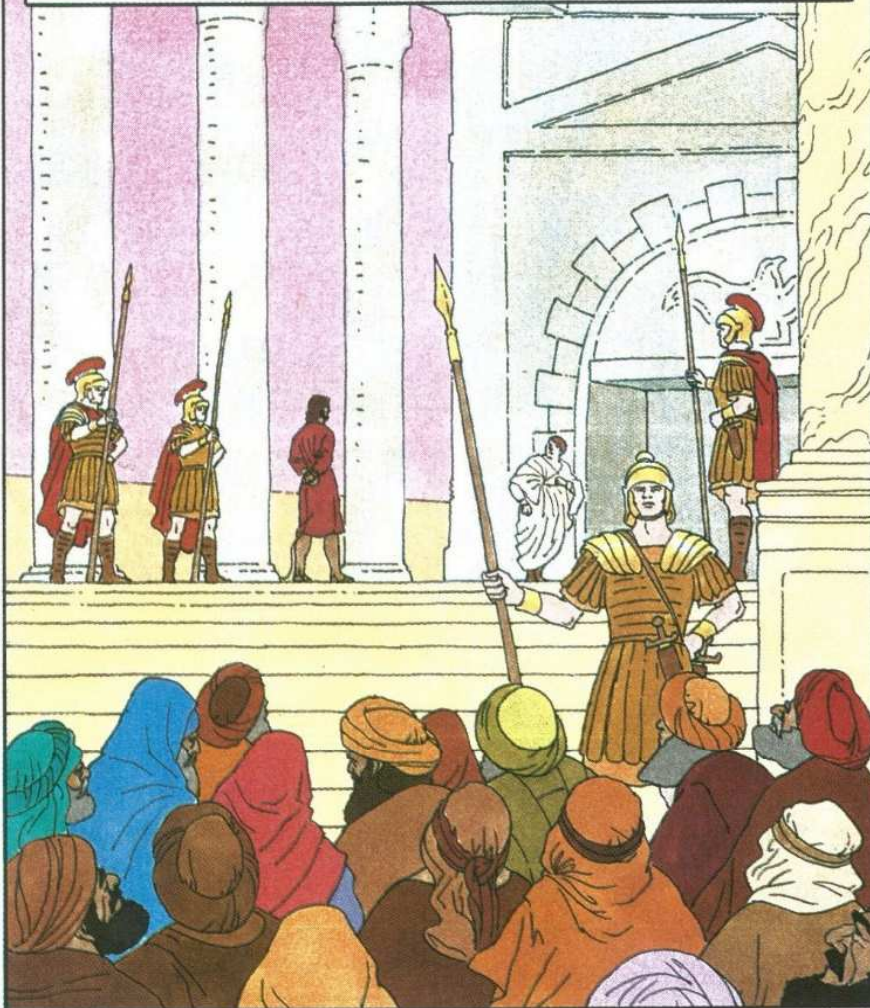
Εσείς το λέτε.



Βλασφημία! Αξίζει να πεθάνει! Να δικαστεί απ' τους Ρωμαίους!



Ο Ιησούς οδηγείται μπροστά στο Ρωμαίο ηγεμόνα Πλάτο.  
Οι Ιουδαίοι ηγέτες παρακολουθούν. Φωνάζουν διάφορες κατηγορίες.



Τι λές γι' αυτές τις κατηγορίες; Τίποτα;

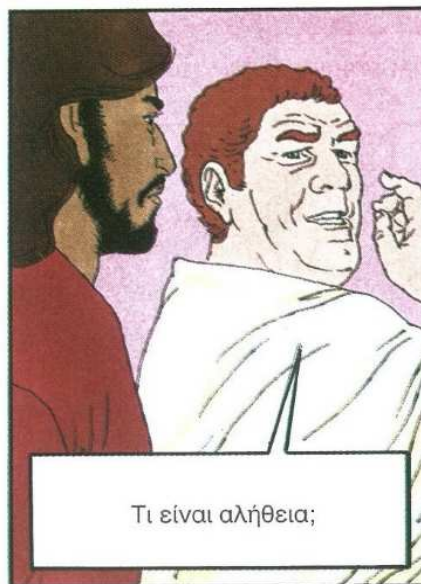


Τι έχεις κάνει;

Ήρθα για να μαρτυρήσω την αλήθεια.



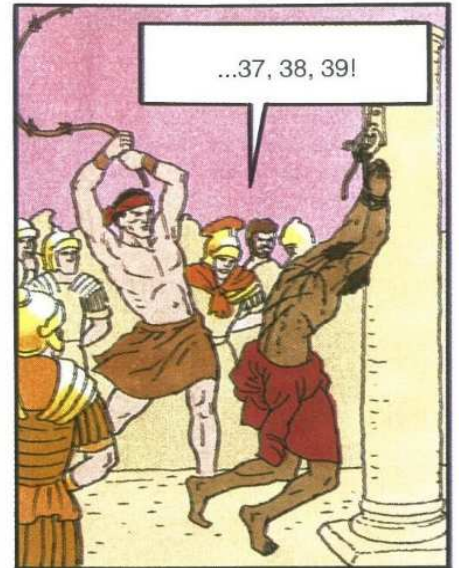
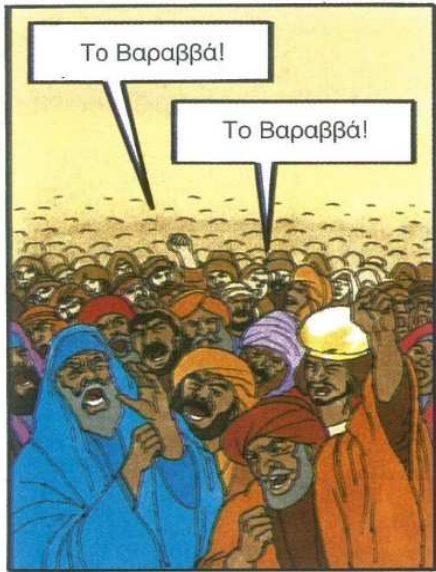
Τι είναι αλήθεια;



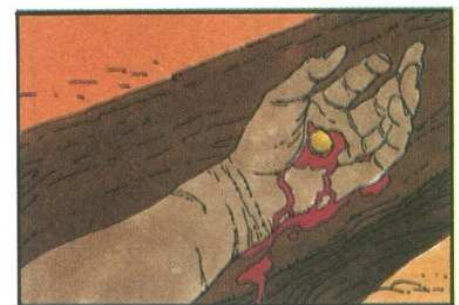
Δεν τον βρίσκω ένοχο. Έχουμε Πάσχα. Ποιον να αφήσω ελεύθερο; Το Βαραββά ή το Βασιλιά των Ιουδαίων;



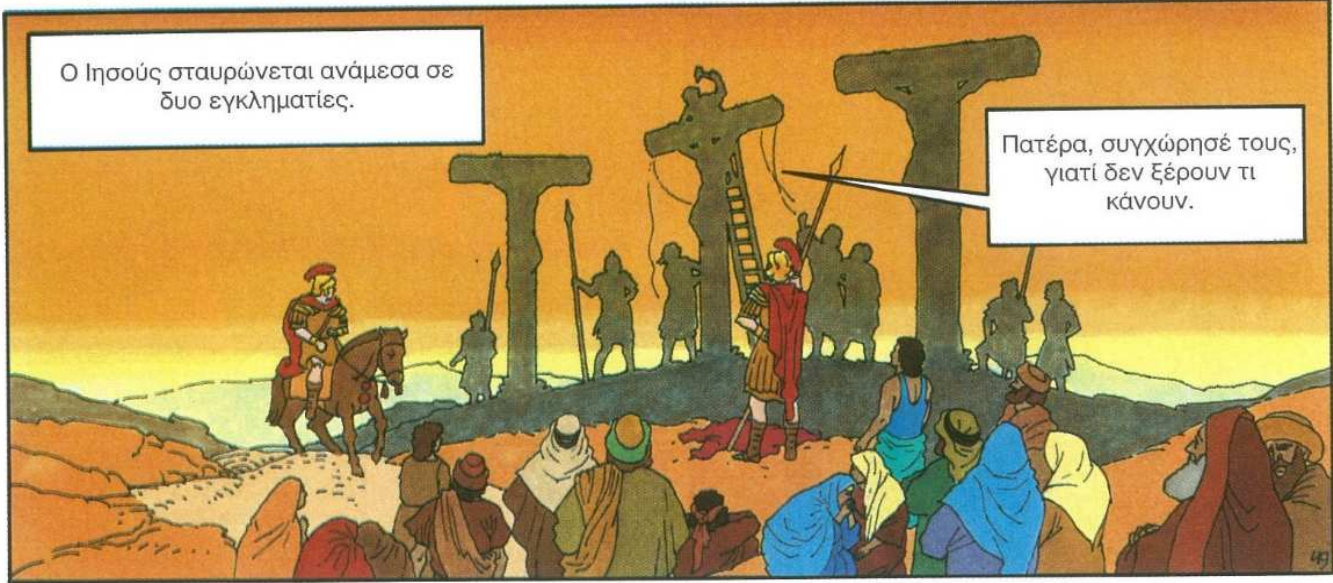
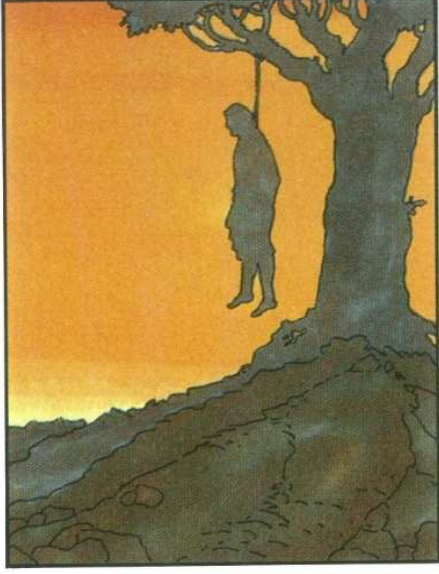
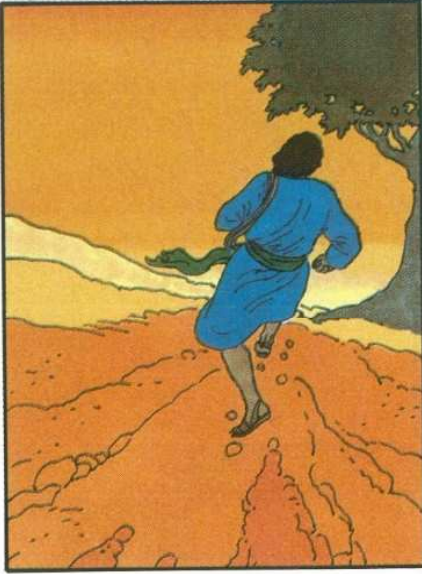
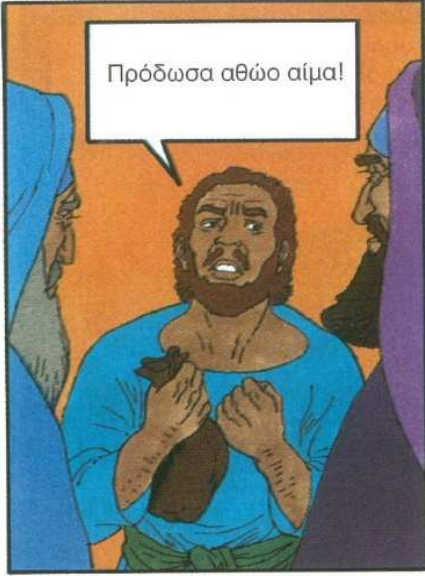






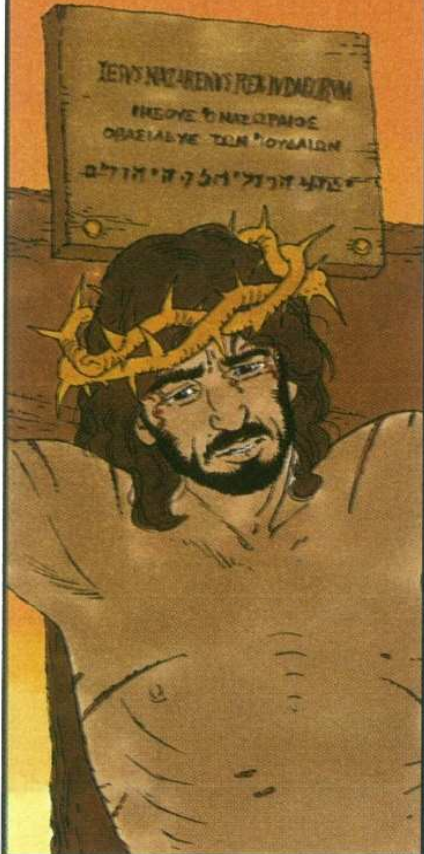




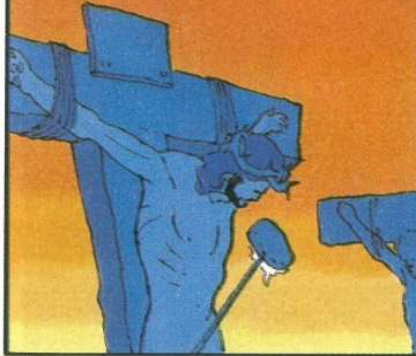




Τοποθετείται μια επιγραφή στο σταυρό, σε τρεις γλώσσες, που λέει: Ιησούς Ναζωραίος, Βασιλιάς των Ιουδαίων!



Ο Ιησούς αρνείται να του βρέξουν τα χείλη.



Οι στρατιώτες έριξαν λαχνό για τα ρούχα του.



Ναι! Αφού έσωσε κι άλλους;

Αν είσαι Υιός του Θεού, κατέβα απ' το σταυρό!



Σώσε τον εαυτό σου κι εμάς!

Να έχεις σεβασμό για το Θεό! Εμείς τιμωρηθήκαμε δίκαια. Αλλά αυτός δεν έκανε τίποτα κακό.



Θυμήσου με, όταν θα μπεις στην βασιλεία σου!

Σε βεβαιώνω: σήμερα θα είσαι μαζί μου στον παράδεισο.







Κατά τις 12 αρχίζει μια έκλειψη ηλίου κι όλα σκοτεινιάζουν.

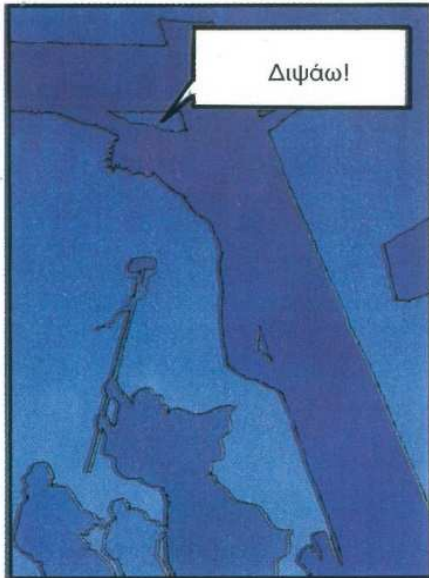


Η Μαρία, η μητέρα του Ιησού και ο Ιωάννης, ο μαθητής του, στέκονται κοντά στο σταυρό.

Τώρα είστε μητέρα και γιος.



Θεέ μου, Θεέ μου, γιατί με εγκατέλειψες;



Διψάω!



Πατέρα, στα χέρια σου παραδίνω το Πνεύμα μου.



Τετέλεσται.



Ο Ιησούς πεθαίνει στις 3 το απόγευμα. Ένας στρατιώτης τρύπησε το πλευρό του. Βγαίνει νερό και αίμα.



Στα βιβλία λέει: "Σαν αρνί οδηγήθηκε στη σφαγή".



"Τραυματίστηκε και πέθανε για τις αμαρτίες μας..."



Ήταν άραγε ο Μεσσίας που περιμέναμε ή όχι;



Έλα, να ρωτήσουμε αν μπορούμε να τον κηδέψουμε;



Ο Ιωσήφ απ' την Αριμαθαία κι ο Νικόδημος παίρνουν το σώμα του Ιησού. Το μυρώνουν, το ντύνουν με λίνα και το βάζουν στον τάφο, που σφραγίζεται με πέτρα.



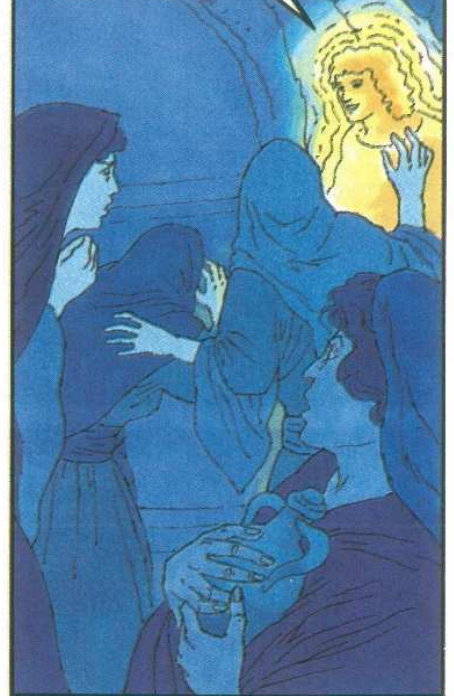


Μετά από μια περίοδο  
ανάπαυσης στην γιορτή  
του Πάσχα, μερικές  
μοιρολογίστρες πηγαίνουν  
στο σφραγισμένο τάφο.

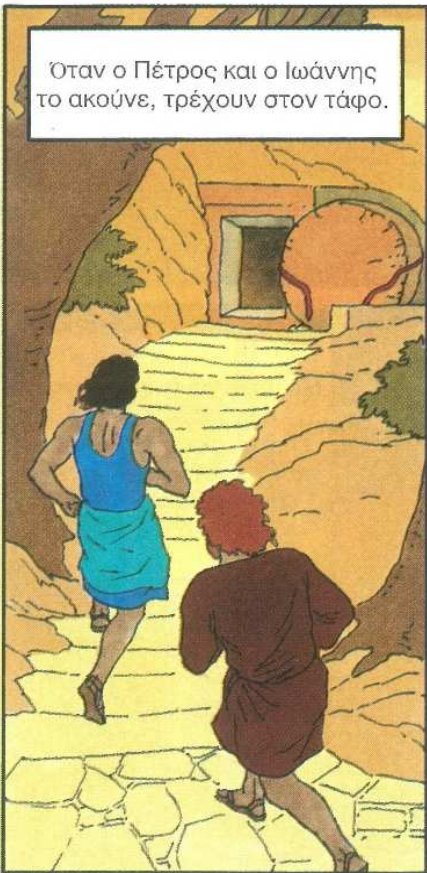


Η πέτρα  
μετακινήθηκε!

Γιατί ψάχνετε τον ζωντανό  
στους νεκρούς; Έχει αναστηθεί.  
Πηγαίστε και πείτε το στους  
μαθητές του!



Όταν ο Πέτρος και ο Ιωάννης  
το ακούνε, τρέχουν στον τάφο.

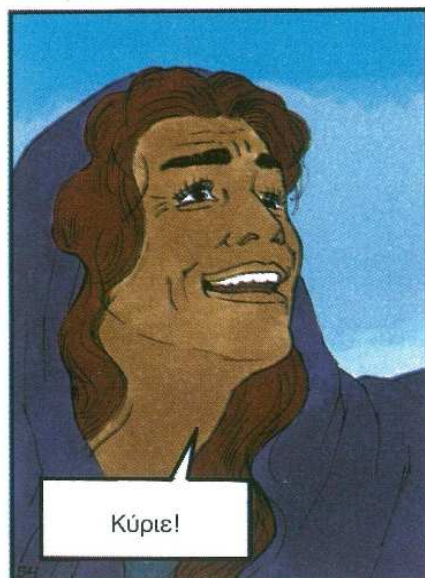
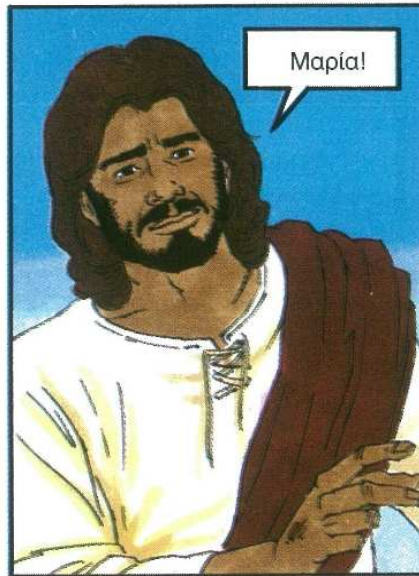


Τι έγινε;

Είναι άδειος!











Την ίδια μέρα δυο απογοητευμένοι ακόλουθοι του Ιησού συζητούν με ένα περαστικό. Μιλάνε για την σταύρωσή του...

Δεν πιστεύετε στους προφήτες; Δεν έπρεπε ο Μεσσίας να υποφέρει έτσι για να μπει στην δόξα του; Όλα αυτά είναι γραμμένα στα βιβλία!



Στο φαγητό ο επισκέπτης εξαφανίζεται ξαφνικά...

Αλλά αυτός ήταν ο Ιησούς ο ίδιος!



Αμέσως ψάχνουν να βρουν τους άλλους μαθητές.

Και η Μαρία και ο Πέτρος τον είδαν!

Είδαμε τον Κύριο!



Ξαφνικά...

Σας εύχομαι ειρήνη!



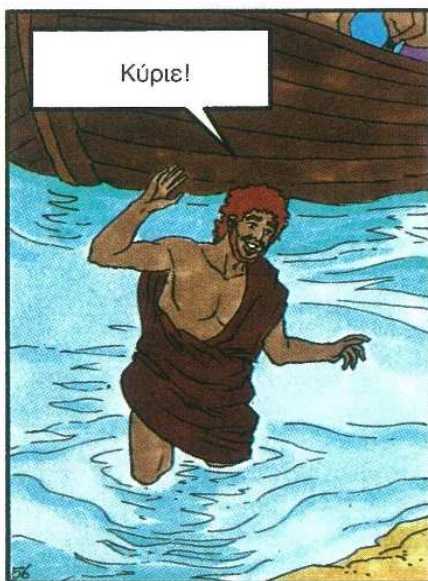
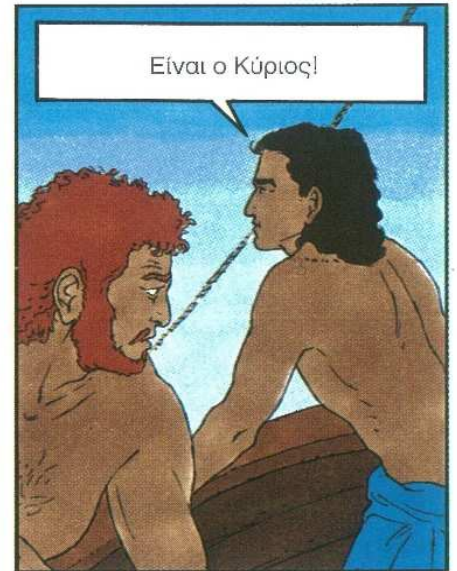
Δεν πιστεύεις, ότι εγώ είμαι; Κοίταξε τα χέρια και τα πόδια μου!



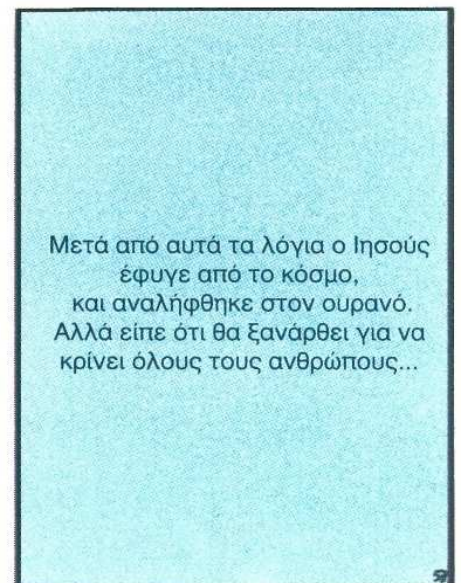
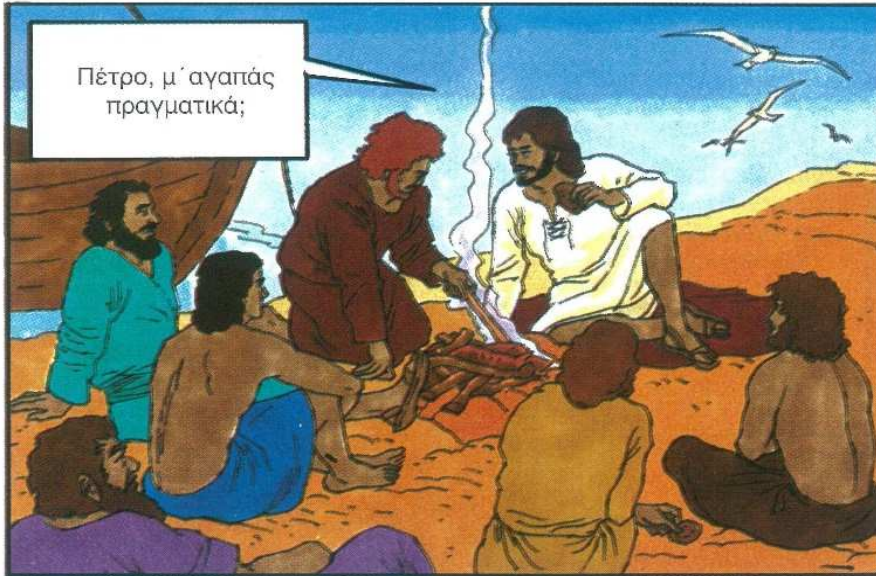
Ο Κύριός μου και ο Θεός μου!



Για σαράντα μέρες συνεχώς ο Ιησούς εμφανίζεται στους μαθητές του. Μάλιστα εμφανίζεται και σε 500 ανθρώπους ταυτόχρονα. Μια μέρα μερικοί απόστολοι ψαρεύουν στη λίμνη της Γαλιλαίας...



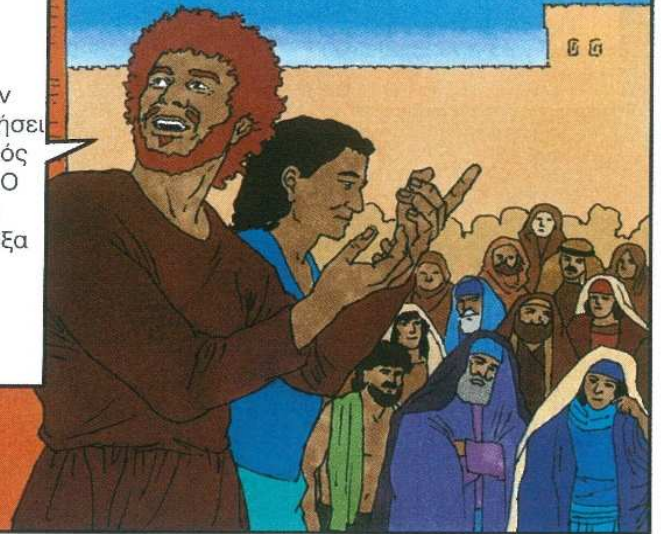






Οι μαθητές του προσεύχονται στην Ιερουσαλήμ. Τότε έρχεται το Άγιο Πνεύμα μέσα τους. Το Πνεύμα του Θεού που ήταν στον Ιησού, ζει τώρα και σ' αυτούς. Τους κάνει καινούριους ανθρώπους, που μαρτυρούν δυνατά τον Ιησού.

Ο θάνατος δεν μπόρεσε να κρατήσει τον Ιησού. Ο Θεός τον ανάστησε. Ο Ιησούς μπήκε πρώτος στην δόξα του Θεού!



Οι οπαδοί του Ιησού ξεκινούν, παρά την αντίδραση.

Ο Ιησούς είναι ο Υιός του Θεού!



Αυτό το μήνυμα μεταδόθηκε και με επιστολές:

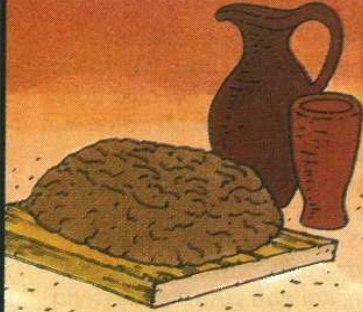


"Δεν ντρέπομαι γι' αυτά τα καλά νέα. Γιατί το ευαγγέλιο είναι η δύναμη του Θεού, με τον οποίο σώζονται οι άνθρωποι, που πιστεύουν."

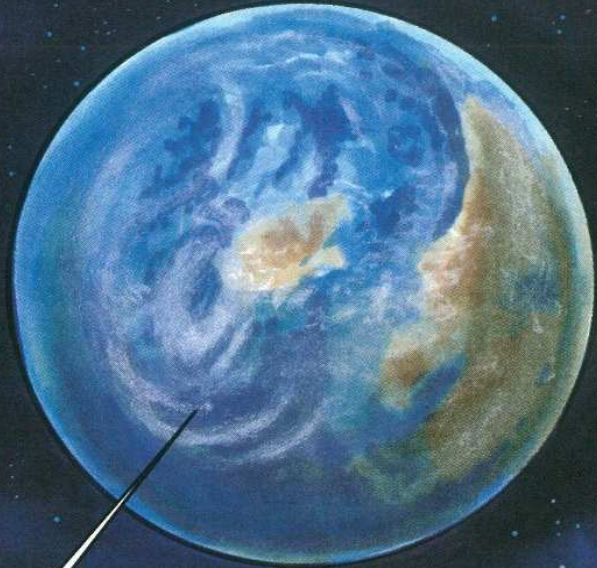
Το μήνυμα του Ιησού πήγε σ' όλο το κόσμο. Παντού διαβάζουν τη Βίβλο, προσεύχονται μαζί. Κόβουν το ψωμί και δίνουν το ποτήρι σαν ανάμνηση στο θάνατο του Ιησού. Μεταδίδουν την αγάπη του που ζει στις καρδιές τους, και στους άλλους.



Ο Ιησούς έκανε αυτό που  
ήθελε ο Θεός για τους  
ανθρώπους!



Ο Ιησούς σε αγαπά!  
Ευχαριστήσέ τον και  
λάτρεψέ τον!



Τόσο αγάπησε ο Θεός τον  
κόσμο, που έδωσε το Υιο του το  
μονογενή. Όποιος πιστεύει  
σ' Αυτόν, δε θα χαθεί, αλλά  
έχει αιώνια ζωή.

WILLEM DE VINK



# ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥ

Τέσσερι αυτοπτερες μάρτυρες έγραψαν ένα βιβλίο γι' αυτόν: ο Ματθαίος, ο Μάρκος, ο Λουκάς και ο Ιωάννης. Τα βιβλία (ευαγγέλια) συγκεντρώθηκαν στη Βίβλο.

## Ο ΜΑΤΘΑΙΟΣ

Ο Ματθαίος ήταν ένας από τους 12 αποστόλους του Ιησού. Ο Ιησούς τον κάλεσε πίσω από το ταμείο του τελωνείου στην Καπερναούμ. Οι άνθρωποι έμειναν έκπληκτοι, που ο Ιησούς ήθελε να κάνει παρέα με έναν τελώνη. Ο Ματθαίος έζησε ο ίδιος πολλές από τις ιστορίες, που έγραψε.

## Ο ΜΑΡΚΟΣ

Ο Μάρκος έγραψε ένα μικρό ευαγγέλιο (που σημαίνει "καλά νέα"). Ήταν ακόμα παιδί, όταν ο Ιησούς έκανε το έργο του στον Ισραήλ. Ο Μάρκος ταξίδεψε πολύ μαζί με τον Πέτρο. Ο Πέτρος τον ονομάζει σε μια από τις επιστολές "γιε μου". Αργότερα ο Μάρκος ταξίδεψε με το Παύλο. Ο Παύλος ήταν αυτός που έφερε το μήνυμα του Ιησού στην Ευρώπη.

## Ο ΛΟΥΚΑΣ

Και ο Λουκάς έγραψε ένα ευαγγέλιο, αν και δεν ήταν παρών ο ίδιος. Ήταν Έλληνας γιατρός, που πίστεψε αργότερα στον Ιησού. Ταξίδεψε πολύ παρέα με τον Παύλο. Ο Λουκάς επισκέφτηκε προσωπικά πολλούς μάρτυρες για να έχει αξιόπιστες πηγές των γεγονότων. Έγραψε επίσης και για τις εμπειρίες των πρώτων πιστών και το σχηματισμό της πρώτης χριστιανικής εκκλησίας. Αυτό ονομάστηκε στο βιβλίο της Γραφής 'Πράξεις'.

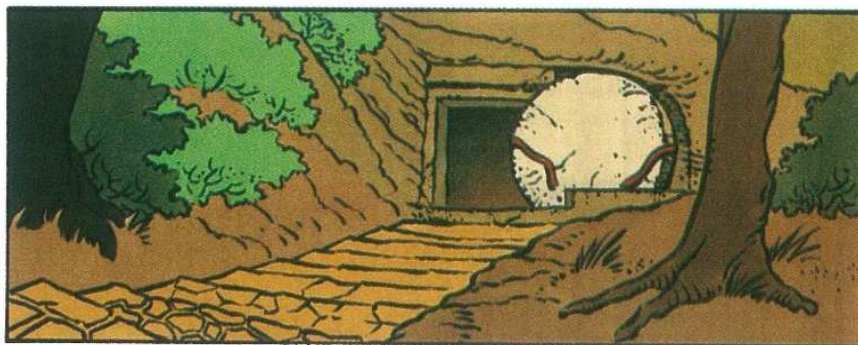
## Ο ΙΩΑΝΝΗΣ

Ο Ιωάννης ήταν απ' τους πιο πιστούς μαθητές. Έγραψε στο τέλος του ευαγγελίου του: "Ο Ιησούς έκανε και πολλά άλλα πράγματα. Τα έγραφα αυτά για να πιστέψετε, ότι ο Ιησούς είναι ο Μεσσίας, και να έχετε ζωή στο όνομά Του".

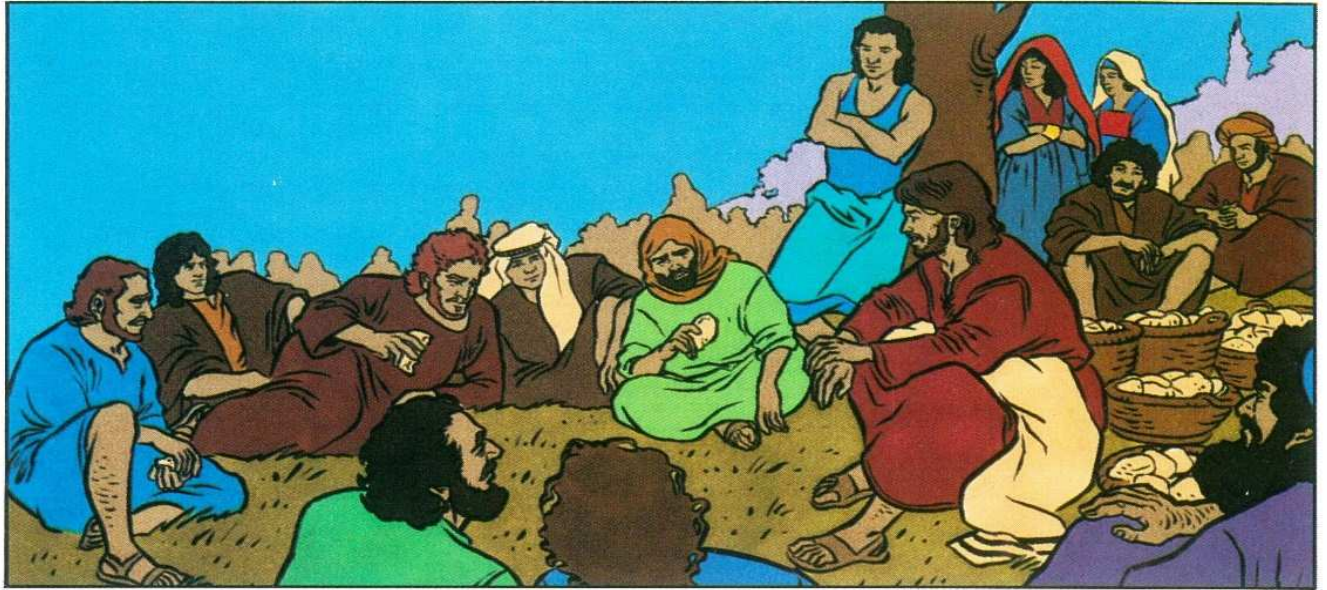
Απ' όλους τους μαθητές του Ιησού ο Ιωάννης έζησε μάλλον πιο πολύ. Σε μεγάλη ηλικία οραματίστηκε τον Ιησού, δοξασμένο Υιο του Θεού, όπως είναι τώρα. Αυτό γράφτηκε στο βιβλίο της Γραφής που ονομάζεται Αποκάλυψη, και που μιλάει επίσης για το τέλος του κόσμου.

## ΚΙ' ΕΣΥ

Η ιστορία του Ιησού δεν τελείωσε ακόμα. Συνεχίζεται στην ζωή πολλών ανθρώπων μέσα στους αιώνες. Μπορεί να συνεχιστεί και στη δική σου ζωή. Ο Ιησούς θέλει να σου δείξει την αγάπη του και να κάνει δυνατό να γνωρίσεις και συ τον Πατέρα του, σαν Θεό. Όπως στους πρώτους μαθητές του, θέλει να σου δώσει το Άγιο Πνεύμα, που έρχεται να κατοικήσει μέσα σου. Αυτό θα αλλάξει τη ζωή και την καρδιά σου. Αυτό που ήταν σκοτάδι, θα γίνει φως. Αυτό που θα τελείωνε με θάνατο, θα έχει αιώνια ζωή. Χάρη στον Ιησού το σχέδιο του Θεού για τη ζωή σου μπορεί να εκπληρωθεί. Μπορείς να γίνεις άνθρωπος κατά την καρδιά του Θεού!







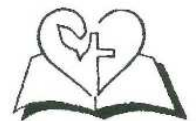
### ΙΗΣΟΥΣ Ο ΜΕΣΣΙΑΣ

Ένα εικονογραφημένο βιβλίο με την ιστορία του Ιησού Χριστού, στη γλώσσα της νέας γενιάς. Μεταφέρει το μήνυμα του ευαγγελίου, μ' ένα μοναδικό τρόπο, αλλά μένει πιστό στον πρωτότυπο κείμενο.

Μια εικονογραφημένη έκδοση της πιο διάσημης ιστορίας που ακούστηκε ποτέ, και που έχει σκοπό να μεταδώσει το μήνυμα του ευαγγελίου στις ζωές των ανθρώπων που θέλουν να είναι και σήμερα μαθητές του Ιησού.

Η Καινή Διαθήκη μεταφράστηκε από την Ελληνική γλώσσα σε πολλές άλλες γλώσσες, γιατί έχει ένα μήνυμα ακόμα και για το σύγχρονο άνθρωπο, που απομακρύνθηκε από το Θεό. "Δεν καταλαβαίνεις τα κείμενα; Μα, πως να τα καταλάβεις, αφού δεν θέλεις να ασχοληθείς μ' αυτά; Πάρε στα χέρια σου τη βίβλο, διάβασε όλη την ιστορία... Και όταν σε δει ο Θεός να έχεις φανερώσει τόσο προθυμία, δε θα περιφρονήσει την

αγριπνία και τη φροντίδα σου, αλλά κι αν άνθρωπος δε σου διδάξει αυτό που ρωτάς, Αυτός εξάπαντος θα σου το φανερώσει".  
Ιωάννης ο Χρυσόστομος (347-407 μ.Χ.)



Εκδόσεις "Ο Λόγος"  
Γ. Σουρή 14  
185 47 Πειραιάς